Bolshevistinen tervehdys RSFSR:n ylimääräiselle sovettien XVII edustajakokoukselle!

KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета «Пунайнен Карьяла»

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan Al:n, KASSR:n TpKK:n ja KALK:n lehti
17:s vuosikerta

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop.
1/1 vk. 30 r:—, 1/2 vk. 15 r:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 12 V. 1937 — Kuusipäivän 3:s päivä — Perjantaina tammikuun 15 p:nä

Sosialistisen kilpailun uusi nousu

Valtavan sosialistisen isänmaamme teollisuus on astunut toiseen stahanovilaiseen vuoteen. Se päätti ensimmäisen stahanovilaisen vuoden valtavin voitoin. Sosialistinen kilpailu astui uuteen, korkeampaan vaiheeseen — uuteen tekniikkaan kiinteästi sidottuun stahanovilaiseen liikkeeseen. Sosialistisen kilpailun korkeampi vaihe — stahanovilainen liike tempasi mukaansa valtavan hyökyaallon tavoin työtätekevien laajat joukot. Se kohotti ja toi esiin työn sankareita, jotka tuntee koko maa.

Ja se, että stahanovilainen liike on kohottanut esille stahanovilaiset ja udarnikat, sosialistisen teollisuutemme keskeisimmät henkilöt, jotka väsymättömästi ja sitkeästi taistelevat entistä suurempien ja valtavampien voittojen puolesta antoi mahdollisuuden maamme eri tuotantoaloille raportteerata toveri Stalinille, puolueelle ja hallitukselle tuotantoplaanien ennen määräaikaisesta täyttämisestä.

Mutta me emme pysähdy jo saavutettuun. Bolsheviikkien puolue ja henkilökohtaisesti toveri Stalin opettavat meitä kulkemaan jatkuvasti eteenpäin, pyrkimään vieläkin korkeammalle.

Siksi kuluvasta vuodesta on muodostettava vieläkin valtavampien voittojen ja saavutusten vuosi. Siksi on käytävä kaikin voimin käsiksi sosialistisen kilpailun ja sen korkeamman vaiheen stahanovilaisen liikkeen kehittämiseen. Raskaan teollisuuden rautainen kansankomissaari tov. Sergo Ordzhonikidze kirjeessään kaikille metallurgisen teollisuuden tehtaiden tirehtööreille, puoluekomiteoiden sihteereille ja tehdaskomiteain puheenjohtajille alleviivaa erikoisesti sosialistisen kilpailun kehittämisen velvollisuuksia. Toveri Ordzhonikidze viittaa Donbassin teräsvaluri-stahanovilaisten kirjeeseen tovereille Stalinille, Molotoville ja Ordzhonikidzelle, jossa teräsvalurit sitoutuvat kehittämään Makar Mazain aloitteesta sosialistista kilpailua tuottaa vuoden 1937 aikana 60 tonnia terästä vuorokaudessa, ja velvoittaa kirjeessään huomioimaan kaikkialla tämän alotteen ja järjestämään sosialistisen kilpailun entistään voimaperäisemmäksi annettujen tehtävien täyttämiseksi vuoden 1937 aikana.

Samanaikaisesti toveri Ordzhonikidze kirjeessään osoittaa, että myöskin kaikilla muillakin tuotannon aloilla on seurattava teräsvaluri-stahanovilaisten aloitetta sosialistisen kilpailun kehittämisestä.

NKP(b):n Karjalan Aluekomitean byro päätöksessään tammikuun 4 p:ltä 1937 "Sosialistisesta kilpailusta Karjalan ASSR:n teollisuudessa" osoittaa Karjalan teollisuuden edessä olevat tehtävät tässä kysymyksessä. On kieltämätön tosiasia se, että teollisuutemme on saavuttanut huomattavia voittoja vuoden 1936 aikana stahanovilaisen liikkeen ansiosta. Kareldrev täytti vuosiplaaninsa 103,6 prosentilla, Karelgranit 103,5 prosentilla, Onegan tehdas 125,7 prosentilla jne. Mutta kieltämätöntä on myöskin se, että on vielä jälellejääneisyyttäkin.

Jälellejääneisyytemme erikoisesti heijastuu metsäteollisuudessa. Ja tämä siksi, että metsätyöjärjestöjen työstä ei ole vieläkään lopullisesti karsittu mekanisoimisvastaista käytäntöä, tuotannon ja työn virheellistä järjestämistä. Ja ennenkaikkea siksi, että vieläkin on epätyydyttävästi järjestetty työläisten aineellis-elinolollista ja kulttuuripalvelusta, ja siksi, että on jätetty stahanovilaisen likkeen organisoiminen ja kehittäminen heikolle huomiolle.

Nyt siirryttyämme toiseen stahanovilaiseen vuoteen on meidän kyettävä poistamaan kaikki ilmenevät jälellejääneisyydet. Toinen stahanovilainen vuosi asettaa teollisuudellemme paljon suuremmat vaatimukset kuin vuonna 1936. Mutta siitä huolimatta "Karjalan tuotantolaitosten kuluvana vuonna on turvattava menestykset taistelussa tuotteiden korkean laadun puolesta, uusien normien ylittämisen puolesta, todella sosialistisen työntuottavaisuuden puolesta".

"Vuonna 1937 on päättävästi tehtävä loppu metsäteollisuuden jälkeenjäämisestä, teollisuuden, joka on Karjalan kansantalouden johtava ala. Samoin myöskin on voitettava jälkeenjääminen rakennusmateriaaliteollisuuden tuotantolaitosten työstä." (Yllämainitusta Aluekomitean byron päätöksestä.)

Tämä Aluekomitean asettama tehtävä tulee parhaiten täytettyä siten, että käydään kaikin voimin työhön toveri Ordzhonikidzen kirjeen pohjalla sosialistisen kilpailun järjestämiseksi. Tämä on aloitettava nyt heti. Sosialistisen kilpailun järjestämiseen on saatava kaikki mukaan, niin työläiset kuin työläisnaisetkin ja insinööri-teknilliset työntekijät. Sosialistinen kilpailu on ulotettava tuotannon alimmasta renkaasta koko tuotantolaitoksia käsittäväksi. Ja ei vain tuotantolaitoksia, vaan koko tuotantoaloja käsittäväksi. Stahanovilaisten ja udarnikkain on astuttava sosialistisen kilpailun järjestämisen kärkijoukkoon, niiden on oltava tässä tehtävässä initsiaattoreina.

Meillä on valtava joukko stahanovilaisia ja udarnikkoja, jotka ovat omaksuneet tuotannossa täydellisesti sosialistisen kilpailun. Koko tasavaltamme tuntee sellaiset mainiot ihmiset, kuin ovat metsätyörintamalla työskentelevät Filatov, Pajunen, Kirillov, Jefimov, Jokela ja monet muut tuhansikko-stahanovilaiset. Koko tasavaltamme tuntee rakennustyömme sellaiset mainiot stahanovilaiset kuin Savenius, Koski, Kruglov, Laakso jne. Koko tasavaltamme tuntee sellaiset teollisuutemme mainiot ihmiset kuin ovat Arifmetikov, Akulov, Okryi, Katri Orpana, Ogloblev, Miroljubov, Nurminen jne. Nämä ja monet muut ihmiset ovat taistelleet sosialistisen kilpailun korkeammalle asteelle kohottamisen puolesta. Ja kaikki maan ihmiset kohottivat työntuottavaisuuttaan voimakkaasti tervehtiessään stalinilaisen Konstitutsion vahvistamista. Kaikki työtätekevät tänään ottavat vielä korkeammilla tuotannollisilla voitoilla vastaan RSFSR:n Ylimääräisen sovettien XVII edustajakokouksen alkamisen. Ja nämä ihmiset tervehtivät RSFSR:n Konstitutsion hyväksymistä, jonka Sovettien XVII edustajakokous tulee tekemään toveri M. I. Kalininin selostuksen pohjalla, entistään voimakkaammalla sosialistisen kilpailun organisoinnilla ja laajojen joukkojen siihen vetämisellä.

Eläköön RSFSR:n Ylimääräinen sovettien XVII edustajakokous!

Eläköön RSFSR:n stalinilainen Konstitutsio!

Toveri G. I. PETROVSKIN puhe

Toverit! SSSR:n TpKK:n III sessian työjärjestys on käsitelty loppuun. Sovettiliiton valtion budjetin käsittely kohotettiin korkealle tasolle, huomioimalla Sosialististen Sovettitasavaltojen Liiton sisäisen ja kansainvälisen aseman.

Finanssiasiain kansankomissaari tov. Grinjko yksityiskohtaisesti esitti selostuksessaan Sovettiliiton Sovnarkomin kaikin puolin laatiman budjetin, jonka kasvu on tulosta kansantalouden kasvusta ja yhä lujittuvasta sovettiruplasta.

Sosialististen Sovettitasavaltojen Liiton budjetti vuodelle 1937 lisääntyy vuoden 1936 budjettiin verraten melkein 15 miljaardilla ruplalla ja tekee 98.067 miljoonaa ruplaa.

Menojen kasvu tapahtuu pääasiassa valistukseen, kulttuurirakennustyöhön ja Sovettiliittomme puolustukseen käytettävien menojen lisääntymisen laskuun.

Toimeenpanevan Keskuskomitean sessia on täysin vakuutettu siitä, että Punaisen Armeijan koko komentajisto ja kaikki puna-armeijalaiset tulevat vielä paremmin suojelemaan kansan omaisuutta, tulevat vielä paremmin omaksumaan sotatekniikkaa, tulevat vielä paremmin lujittamaan maamme puolustusta ja, jos tarvitaan, täyttämään kunnialla velvollisuutensa sosialistisen sovettisynnyinmaan puolustamisessa **(myrskyisiä suosionosoituksia)**. Lopuksi minun on sanottava, että liittohallituksen, sovettien ja toimeenpanevien komiteoiden paikkakunnilla, kaikkien meidän, on turvattava sessian vuodelle 1937 vahvistaman budjetin täyttäminen.

Ja budjetin täyttäminen merkitsee sitä, että menestyksellisesti täytetään kansantalousplaanit ohjelma — ehdottomasti noudatetaan finanssikuria, suojellaan kansan sovettikopeekkaa, rehellisesti, sovettilaisesti tehdään työtä, laajennetaan ja kehitetään stahanovilaista liikettä ja sosialistinen kilpailu asetetaan vielä korkeammalle asteelle niin teollisuudessa kuin myöskin maataloudessa.

Mitä tulee maatalouteen, niin meidän on päästävä kolhoosien ja sovhoosien vuoden 1936 saavutusten lujittamiseen niiden hyvällä valmistautuneisuudella keväiseen kylvökamppailuun, traktoreiden, maatalousinventarion remontin menestyksellisellä suorittamisella ja agrotekniikan entistä paremmalla omaksumisella.

Kaikki työtätekevät tulevat vielä lujemmin tiivistäytymään puolueen ympärille. Vielä suuremmalla rakkaudella me ympäröimme rakkaan johtajamme toveri Stalinin **(myrskyisiä suosionosoituksia)** ja bolshevistisella päättäväisyydellä tulemme työskentelemään valtiobudjetin täyttämiseksi ja ylittämiseksi, sosialistisen rakennustyön tulevien menestysten saavuttamiseksi **(suosionosoituksia)**.

Toverit, sessian työ on päättynyt. SSSR:n Toimeenpanevan Keskuskomitean VII kokoonpanon III sessian istunnon julistan päättyneeksi.

SSSR:n TpKK:n VII kokoonpanon III sessia

Keskustelu tov. GRINJKON selostuksen ja tov. TSHUTSKAJEVIN apuselostuksen johdosta

Tammikuun 12 päivän aamuna Liiton Sovetissa ja Kansallisuuksien Sovetissa, jotka työskentelevät erikseen, alkoi keskustelu tov. Grinjkon Sovettiliiton vuoden 1937 valtion budjetista esittämän selostuksen ja TpKK:n budjettikomissin apuselostuksen johdosta. Liiton Sovetti työskentelee Kremlin palatsin Suuressa salissa, Kansallisuuksien Sovetti — Georgijevskin salissa.

Tammikuun 12 päivän aamuistunto

Liiton Sovetissa

Liiton Sovetin istunnon avasi SSSR:n TpKK:n puheenjohtaja tov. MUSABEKOV.

Keskustelussa ensimmäisenä saa puheenvuoron Ukrainan Sovnarkomin puheenjohtajan sijainen tov. I. S. SHELEHES.

Sovettiliiton Kansankomissaarien Sovetin vuodelle 1937 esittämä valtiobudjetti todistaa sovettimaan finanssimahdin suunnatonta kasvua. Tämä budjetti täydellisesti vastaa niitä valtavia tehtäviä, jotka sosialismin maan edessä ovat toisen viisivuotisen päättämisvuotena. Analysoiden budjetin eri osia tov. Shelehes tervehtii varojen myöntämistä puolustukseen ja yhteiskunnallis-kulttuurisiin toimenpiteisiin. Tämän jälkeen useilla kirkkailla numeroilla hän illustreeraa valistuksen ja terveydenhoidon kehittymistä Ukrainassa, stalinilaista huolenpitoa ihmisestä.

Tov. E. I. VEINBAUN (Sovettikontrollin komissi) omistaa puheensa finanssielimien kontrolli- ja revisiotyölle. Luottokurin edelleen lujittamista, vuoden 1937 budjetin täyttämistä ja ylittämistä varten on kohotettava varojen oikein käyttämisen kontrolloimisen laatua. Vuonna 1935 ja osittain vuonna 1936 alueilla pidätettiin huomattava osa niistä varoista, jotka kuuluivat rajoneille. Vastaisuudessa tätä ei missään tapauksessa saa sallia.

Suuremman huomion kiinnittämisestä rajonikeskuksiin puhui SSSR:n TpKK:n jäsen — Tulan asetehtaan työosaston päällikön apulainen tov. M. V. KRAPIVETS.

Mielenkiintoisia tietoja työtätekevien taloudellisen hyvinvoinnin kasvusta esittää tov. E. J. MALAHOVSKIJ (Leningrad). Kolmen viimeisen vuoden aikana kaupungin väestön säästöt ovat 84 miljoonasta ruplasta 1/I 1934 kasvaneet 300 miljoonaan ruplaan 1/I 1937 mennessä. Keskinkertainen talletussumma on kohonnut 370 ruplaan. Varallisuuden kasvusta, joka on tulosta stahanovilaisesta liikkeestä, antaa kuvan seuraava: noin neljäsosalla Leningradin tallettajista on säästökirjoilla yli 1.000 ruplaa jokaisella. Vuonna 1934 tällaisia tallettajia oli ainoastaan 10 prosenttia.

Sovettiliiton vuoden 1937 finanssiohjelman erikoispiirteitä alleviivaa puheessaan Ukrainan SSR:n finanssiasiain kansankomissaari tov. A. A. REKIS. SSSR:n budjetti — se on sosialistisen talouden edelleen kohoamisen, Sovettiliiton kaikkien kansojen onnellisen ja iloisen elämän budjetti.

Puheenvuoron saa Valko-Venäjän sotilasokrugan N-ilmailuosaston renkaan komentaja tov. P. M. USHAKOV.

Mitä suurimman tyydytyksen tunteella hän puhuu niistä varoista, jotka vuoden 1937 budjetissa luovutetaan Sovettiliiton puolustusmahdin lujittamiseen.

Seuraava puhuja — Bakun Sovetin puheenjohtaja tov. A. P. OLIN — puhuu uuden liittotasavallan — Azerbaidzhanin — ja sen pääkaupungin — Bakun — kasvusta. Naftan kaupunki kunnostautuu. Siellä on syntynyt paljon uusia työläisasutuksia. Vuosi vuodelta lisääntyy kaupunkitalouden budjetti. Tässä tavattoman mielenkiintoisia numeroita. Vuonna 1913 kaupunkihallinnon budjetti teki 400.000 ruplaa — puolitoista ruplaa henkilöä kohden. Vuonna 1936 Bakun sovetin budjetti teki 85 miljoonaa ruplaa — 140 ruplaa yhtä asukasta kohden.

— Bakun työläiset — sanoi tov. Olin suosionosoitusten kaikuessa — ovat ylpeitä siitä, että kapitalistisen ikeen vuosina suuri Stalin välittömästi johti Bakun proletariaatin ja Azerbaidzhanin työtätekevien luokkataisteluja, nostatti heidät taisteluun vapauden puolesta. Toveri Stalinin nimeen irroittamattomasti yhtyy Bakun työläisten koko vastainen taistelu naftatuotannon rekonstruoimisen puolesta. Toveri Stalinin johdolla Sovetti-Azerbaidzhanin työtätekevät saavuttavat sosialismin uusia voittoja, täyttävät ja ylittävät toisen viisivuotisen viimeisen vuoden tehtävät.

Edelleen esiintyy Yleisvenäläisen Toimeenpanevan Keskuskomitean sihteeri tov. A. S. KISELEV. Hänen puheensa on omistettu kansainvälisen tilanteen kysymyksille. Hän puhuu, miten villiintynyt fasismi valmistautuu sotaan, ensivuorossa Sovettiliittoa vastaan, miten fasismin pääpukarit lietsovat rotuvihaa. Sovettien maa tulee puolustamaan rajojaan mahtavalla puolustustekniikalla. Maa tulee puolustamaan suurta stalinilaista Konstitutsiota, johon on merkitty sosialismin saavutukset.

Lopussa tov. Kiselev puhuu trotskilais-zinovjevilaisten vastavallankumouksellisten jälkeläisten ja heidän oikeistolaisten apuriensa katalista aikeista.

— Trotskilais-zinovjevilainen vastavallankumouksellinen joukkio halusi heikentää Sosialististen Sovettitasavaltojen Liiton mahtia. Täyttäen fasistien antamaa tehtävää, se yritti murskata sen, mitä miljoonat ovat näiden 19 vuoden aikana työllänsä saavuttaneet. Se yritti yhdessä fasistien kanssa palauttaa maahamme kapitalismin.

Sovettiliiton työtätekevät kommunistisen puolueen ja johtajansa toveri Stalinin johdolla, työtätekevät, jotka menestyksellisesti ovat iskeneet takaisin vastavallankumouksellisten kaikki hyökkäykset, tulevat antamaan murskaavan iskun jokaiselle, joka rohkenee uhata saavutuksiamme, ja kulkevat rohkeasti eteenpäin uusiin voittoihin.

Viimeisenä aamuistunnossa esiintyy tov. S. N. VERSHININ (Kuibyshevin alue). Puheessaan tov. Vershinin mm. koskettelee kysymystä varojen luovuttamisesta asuin- ja kunnallisrakennustyöhön.

Kansallisuuksien Sovetissa

Kansallisuuksien Sovetin tammikuun 12 päivän aamuistunnon avaa tov. TSHERVJAKOV.

Esiintyy Volgan Saksalaisten ASSR:n TpKK:n ja Sovnarkomin puheenjohtaja tov. V. A. LÜFT, puhuen siitä, että vuodelle 1937 laadittu budjetti turvaa kaikkien kansallisten tasavaltojen kukoistuksen, tov. Lüft kirkkailla esimerkeillä kuvaa erikoisesti viimevuosien aikana tapahtunutta kulttuurin kasvua. Tätä ennenkaikkea kuvaa varojen myöntäminen yhteiskunnallis-kulttuurisiin toimenpiteisiin, joihin vuonna 1936 Volgan Saksalaisten ASSR:ssä käytettiin 46 miljoonaa ruplaa, mutta vuodelle 1937 on suunniteltu 56 miljoonaa ruplaa.

Moldavian ASSR:n TpKK:n puheenjohtaja tov. G. I. STARYI kertoo tasavallan suunnattomasta taloudellisesta kasvusta, joka löytää heijastuksensa budjetissa. Kun Moldavian ASSR:n budjetti vuonna 1924—25 teki 2.808.000 ruplaa, niin vuonna 1936 se kasvoi 89.062.000 ruplaan.

Ukrainan SSR:n valistusasiain kansankomissaarin tov. V. P. ZATONSKIN puhe on omistettu kansanvalistuksen kysymykselle, sille, miten käytännössä toteutetaan stalinilaisen Konstitutsion 121 pykälää työtätekevien oikeudesta sivistykseen. Vuoden 1935 budjetissa Ukrainan SSR:ssä kansanvalistukseen käytettiin 1.328 miljoonaa ruplaa, mutta vuodelle 1937 on suunniteltu 2.540 miljoonaa ruplaa. Monilla esimerkeillä tov. Zatonskij näyttää keskikoulun oppilasmäärän yhtämittaisen kasvun ja alleviivaa, että nyt on kiinnitettävä kaikkein vakavinta huomiota opettajakaaderien valmentamiseen, josta nyt on puutetta.

Kaupungin ja maaseudun työtätekevien kulttuurin ja hyvinvoinnin valtavasta kasvusta kertoo Bashkirian ASSR:n TpKK:n puheenjohtaja tov. A. M. TAGIROV. Bashkirian yliopistoissa, teknikumeissa ja rabfakeissa opiskelee 15.000 henkilöä. Jokaisessa rajonissa on sairaaloita, lasten seimiä ja -tarhoja. Tov. Tagirov asettaa kysymyksen rajonikeskuksien kunnostamisesta, selsovettien puheenjohtajien aineellisen aseman parantamisesta, kustantamistyön kehittämisestä kansallisissa tasavalloissa.

Burjat-mongoliankielellä esiintyy Burjat-Mongolian ASSR:n Karl Marxin nim. om. maatalousarttelin kolhoosnikkanainen tov. IRDNI DALYKPYLOVA. Ensimmäiset sanansa hän omistaa voittojemme organisaattorille, kulttuurisen, onnellisen ja varakkaan elämämme organisaattorille, uuden Konstitutsion luojalle, kansojen suurelle johtajalle toveri Stalinille.

— Minä yhden rajakylän edustajana — sanoo tov. Dalykpylova — tervehdin varojen entistä suurempaa myöntämistä kalliin Punaisen Armeijamme lujittamiseen.

Voroshilovin nim. om. tehtaan menestyksistä puhuu stahanovilainen tov. P. F. DOVNAR (Minsk).

Tov. M. K. VETOSKININ (SSSR:n TpKK:n budjettikomissi) jälkeen, joka kertoi niistä korjauksista, joita budjettikomissi teki vuoden 1937 valtion budjettiin, puheenvuoro annetaan Valko-Venäjän maa-asiain kansankomissaarille tov. K. F. BENEKILLE.

Autonoomisten liitto- ja kansallisten tasavaltojen budjettien kasvusta — sanoo hän — nähdään, miten toteutuu puolueen, hallituksen ja henkilökohtaisesti toveri Stalinin huolenpito synnyinmaamme monilukuisista kansoista.

N-jalkaväkikoulun politruk tov. BURKANOV (Tatarian ASSR) kertoi yksityiskohtaisesti Kansallisuuksien Sovetille Tatarian budjetista vuodelle 1937 ja alleviivaa, että tämän tasavallan budjetin voimakas kasvu todistaa sosialismin mainioita voittoja maassamme. Yli 80 prosenttia Tatarian budjetista käytetään yhteiskunnallis-kulttuurisiin tarkoituksiin.

Kansallisuuksien Sovetin aamuistunto päättyy tov. Burkanovin puheeseen.

Tammikuun 12 päivän iltaistunto

Liiton Sovetissa

Avaten Liiton Sovetin iltaistunnon tov. KALININ antaa puheenvuoron RSFSR:n finanssiasiain kansankomissaarille tov. V. N. JAKOVLEVALLE.

Viitaten SSSR:n vuoden 1937 budjetin muutamiin numeroihin, tov. Jakovleva sanoo, että näistä numeroista nähdään maamme suunnaton mahti. Hyvin kuvaavia ovat varojen myönnytykset yhteiskunnallis-kulttuurisiin toimenpiteisiin. Tällä alalla kasvu tekee 6.200 miljoonaa ruplaa. Tämä antaa mahdollisuuden ottaa kouluihin syksyllä lähes 9 miljoonaa lasta. Oppilaiden yleinen määrä maassa tulee tekemään 30 miljoonaa.

Suurella huomiolla TpKK:n jäsenet kuuntelevat maamme yhden kyvykkäimmän metallurgin — akateemikko I. P. BARDININ puhetta.

Tribunalla on Asovan-Mustanmeren aluepiirin Voltshanskin selsovetin puheenjohtaja tov. D. I. SAHNO. Hän kertoo finanssityökokemuksistaan ja sanoo, että finanssiplaanin mainiolla täyttämisellä selsovetti on kyennyt rakentamaan lukutuvan, synnytyslaitoksen, postin ja säästökassan.

Kirkkaita numeroita Moskovan alueen kasvusta esittää puheessaan Moskovan alueen toimeenpanevan komitean puheenjohtajan sijainen tov. S. E. GUBERMAN. Esimerkiksi alueen paikallinen budjetti (ilman Moskovan kaupunkia) on viimeisen kahden vuoden aikana kasvanut melkein kaksinkertaisesti ja kohosi vuonna 1936 934 miljoonaan ruplaan. Tämän ajan kuluessa on rakennettu 470 kaupunki- ja kyläkoulua (ilman Moskovaa).

Kostroman kaupunkisovetin puheenjohtajan sijainen tov. M. I. BATUJEVA omistaa puheensa kunnallisrakennustyön kysymyksille.

Tov. F. A. SHADRINA — Krasnojarskin aluepiirin Zlobinskin selsovetin puheenjohtaja — antoi puheessaan kirkkaan kuvan kolhoositalouden kasvusta. Siellä, missä vielä äskettäin oli tyhjä paikka, nyt on kasvanut asuintaloja, hyviä navettoja. Tervehtien valtiobudjettia vuodelle 1937 hän sanoo:

— Mitä tulee varojen myöntämiseen rakkaan maamme puolustuksen lujittamiseen, niin tästä me kaikki olemme kiinnostettuja.

Kansallisuuksien Sovetissa

Kansallisuuksien Sovetin iltaistunnossa jatkui keskustelu tov. GRINJKON selostuksen ja tov. TSHUTSKAJEVIN apuselostuksen johdosta.

— Kaksi viimeistä vuotta eroittautuvat Sovettiliiton työtätekevien joukkojen erikoisen korkealla luomisnousulla. Tästä on kirkkaana todistuksena vuosien 1935 ja 1936 budjettien täyttäminen — sanoo tov. L. S. SPASOV (Gorjkin alueen toimeenpanevan komitean puheenjohtajan sijainen). — Vuoden 1937 budjetti peilin tavoin heijastaa maamme talouden ja kulttuurin edelleen kasvamista.

Seuraavan puhujan — tov. KULUMBETOVIN (Kazahkstan) — puheen aikana Kansallisuuksien Sovetin istuntoon saapuivat toverit MOLOTOV ja KALININ, jotka Kansallisuuksien Sovetin jäsenet seisaalleen nousten ottivat vastaan myrskyisillä, kauankestävillä suosionosoituksilla ja huudahduksilla: "ELÄKÖÖN SOVETTIHALLITUS".

— Budjetin kaikinpuolinen käsitteleminen kansan edustajien taholta on sovettidemokratismin prinsiippien käytännöllistä toteuttamista. Samaan aikaan esimerkiksi fasistisessa Saksassa valtiobudjettia ei pitkiin aikoihin enään ole saatettu julkisuuteen. Puolassa parlamentti ei enään kontrolloi valtiobudjetin täyttämistä. Sellaisissa fasistisissa maissa, kuin ovat Japani ja Italia, suuri osa sotabudjetista jää valtiobudjetin ulkopuolelle. Yleensä valtiobudjetin todellinen sisältö salataan kansalta — merkitsee tov. A. T. TADZHIJEV (Uzbekian SSR).

SSSR:n TPKK:n tieteellisen komitean puheenjohtajan sijainen tov. P. O. GORIN tiedoittaa, että yksistään tieteellisten tutkimusinstituuttien tieteelliseen tutkimustyöhön vuoden 1937 budjetista myönnetään 824 miljoonaa ruplaa, kun vuonna 1936 myönnettiin 660 miljoonaa ruplaa. Missään muussa maassa tieteellistä tutkimustyötä ei ympäröidä tällaisella huolenpidolla.

Viimeisenä iltaistunnossa esiintyy Sovettiliiton hallituksessa oleva Valko-Venäjän SSR:n vakituinen edustaja tov. J. I. LASTOVSKIJ.

Tov. Lastovskin puheen jälkeen puhetta johtava tov. TSERVJAKOV julistaa Kansallisuuksien Sovetin iltaistunnon päättyneeksi.

Tammikuun 13 päivän aamuistunto

Tammikuun 13 päivän aamuistunnossa Liiton Sovetissa ja Kansallisuuksien Sovetissa jatkui keskustelu tov. GRINJKON selostuksen ja tov. TSHUTSKAJEVIN apuselostuksen johdosta Sovettiliiton valtion budjetista vuodelle 1937.

Liiton Sovetissa

Liiton Sovetin tammikuun 13 päivän aamuistunnon avaa SSSR:n TpKK:n puheenjohtaja tov. KALININ.

Tribunalla on Gorjkin alueen toimeenpanevan komitean puheenjohtajan sijainen tov. L. E. OSTROVSKIJ, joka kertoo kokemuksesta rajonikeskuksien kunnostamisen alalla. Alueella ei nyt ole ainuttakaan rajonikeskusta, jossa ei olisi omaa sähköasemaa. Myöskin Marin tasavallan kaikki rajonikeskukset on sähköistetty. Pian sähköistetään myöskin Tshuvasian kaikki rajonikeskukset. Kaikki tarpeet sähköasemia varten Gorjkin alueella on hankittu paikanpäältä. Lähiaikoina päätetään telefonien asettaminen selsovetteihin ja kaikissa rajonikeskuksissa tulee toimimaan äänikino. Mutta kaikki tämä on vasta alkua rajonikeskuksien kunnostamisesta. On tehtävä vielä hyvin paljon ja tätä varten tarvitaan lisää varoja.

Leningradin alueen toimeenpanevan komitean puheenjohtajan sijainen tov. A. M. IVANOV omistaa suuren osan puheestaan budjetin täyttämisen yhteiskunnalliselle kontrollille.

Tov. A. K. KARIMOV — Uzbekian Sovnarkomin puheenjohtajan sijainen ilmoittaa, että SSSR:n vuoden 1937 valtion budjetin täyttämisen, sen ylittämisen turvaa stahanovilaisen liikkeen uusi nousu maassa. Osoittaen useilla kirkkailla numeroilla kolhoosnikkojen varallisuuden kasvun, hän asettaa kysymyksen kolhoosien ja yksityisten kolhoosnikkojen rahavarojen oikein käyttämisestä.

Tavattoman kuvaavia tietoja työtätekevien taloudellisen hyvinvoinnin noususta esittää puheessaan myöskin tov. S. L. GOLDBERG (Moskova).

Tov. Goldbergin puheen jälkeen puhetta johtava SSSR:n TpKK:n puheenjohtaja tov. PETROVSKIJ tiedoittaa, että presidiumiin on tullut ehdotus keskustelun lopettamisesta ja tt. GRINJKON ja TSHUTSKAJEVIN loppupuheenvuorojen kuulemisesta Liiton Sovetin ja Kansallisuuksien Sovetin yhdistetyssä istunnossa. Ehdotus hyväksytään.

Kansallisuuksien Sovetissa

Kansallisuuksien Sovetin aamuistunnossa puhetta johtava tov. TSHERVJAKOV antaa puheenvuoron Adzharian ASSR:n Karl Marxin nim. om. kolhoosin kolhoosnikkanaiselle tov. T. R. KVESEIASHVILILLE, joka puhuu omalla kielellään.

— Gruzian ja mm. Adzharian — sanoo tov. Kveseiashvili — saavutukset ovat suuria teen, viinirypäleiden ja sitruunakasvien satoisuuden kohottamisen alalla. Kaikki tämä on tulosta liittohallituksen huolenpidosta kansallisista tasavalloista. Vuodelle 1937 suunniteltu budjetti antaa mahdollisuuden kulkea eteenpäin taloudellisen ja kulttuurisen kukoistuksen tietä. Mitä tulee Gruzian kansan kulttuuriin, niin minä voin ilolla merkitä sen korkean arvion, joka siitä on Moskovassa annettu gruzialaisen taiteen dekaadin aikana.

Azerbaidzhanin TpKK:n puheenjohtaja tov. M. EFENDIJEV, rinnastaen Sovettien maan budjettia tsaristisen Venäjän budjettiin, joka rakentui viinan myyntimonopoliin, muistutti tsaristisen hallituksen virallisen lehden yhdestä julkeasta kirjoituksesta, jossa sanottiin, että koska muhamettilaiset eivät käytä viinaa ja täten "tuottavat vahinkoa" budjetille, he eivät voi vaatia koulujen rakentamista lapsiaan varten.

Meidän stalinilainen Konstitutsio turvaa suuren sosialistisen synnyinmaamme jokaiselle kansalaiselle oikeuden sivistykseen. Tsaristinen hallitus ei päästänyt muutamia kansallisuuksia armeijaan, perien heiltä sotilasveron. Mutta nyt Sovetti-Azerbaidzhanin työtätekevät pitävät kunniavelvollisuutenaan palvella rakkaan Punaisen armeijamme riveissä.

Dagestanin kansantalouden kukoistuksesta kertoo Dagestanin ASSR:n Sovnarkomin puheenjohtaja tov. K. MAMEDBEKOV.

Tov. I. P. PETROV (Marin ASSR) hyväksyy täydellisesti SSSR:n TpKK:n sessian hyväksyttäväksi esitetyn valtiobudjetin projektin ja merkitsee, että kaikki budjettivarat käytetään oikein, työtätekevien etujen mukaisesti.

Viimeisenä esiintyy SSSR:n finanssiasiain kansankomissaarin sijainen tov. R. J. LEVIN.

Tov. Levinin puheen jälkeen Kansallisuuksien Sovetti päättää lopettaa keskustelun ja kuulla tt. Grinjkon ja Tshutskajevin loppupuheenvuorot yhteisessä istunnossa Liiton Sovetin kanssa.

Sessian loppuistunto

Väliajan jälkeen avataan Liiton Sovetin ja Kansallisuuksien Sovetin yhdistetty istunto. Puhetta johtaa tov. PETROVSKIJ. Loppupuheenvuorolla esiintyy SSSR:n finanssiasiain kansankomissaari tov. GRINJKO, jonka puhetta kuunnellaan suurella huomiolla.

Tämän jälkeen tov. PETROVSKIJ antaa puheenvuoron SSSR:n TpKK:n budjettikomissin puheenjohtajalle tov. TSHUTSKAJEVILLE. Tov. Tshutskajev sanoo, että Sovettiliiton vuoden 1935 budjetin täyttämisestä ei ole tehty huomautuksia. Budjettikomissi esittää päätösprojektin: vahvistaa Sovettiliiton vuoden 1935 tulojen alalla 67.238.098.088 ruplaa, menojen alalla 66.391.102.047 ruplaa käsittävän valtion budjetin, jossa tulot ovat 1.036.996.041 ruplaa suuremmat kuin menot.

Äänestäen erikseen Liiton Sovetissa ja Kansallisuuksien Sovetissa sessia yksimielisesti hyväksyy tämän ehdotuksen.

Edelleen tov. Tshutskajev tiedoittaa, että budjettikomissin ehdotukset vuoden 1937 budjetista eivät ole synnyttäneet erimielisyyttä, mutta että hän pitää kuitenkin välttämättömänä kiinnittää huomiota rajonikeskuksien kunnostamiseen. Tammikuun 13 päivän aamulla kokoontunut budjettikomissin pleenumi katsoi välttämättömäksi esittää ehdotuksen tästa kysymyksestä, suurentaen huomattavasti alkuperäistä summaa. Nämä varat tullaan käyttämään kinoteattereiden rakentamiseen, kirjastojen ja rajonikeskuksien muiden kulttuurilaitosten kunnostamiseen jne.

Budjettikomissi ehdottaa hyväksyttäväksi Sovettiliiton vuoden 1937 98.069.500.000 ruplaa tulojen alalla ja 97.119.500.000 ruplaa menojen alalla käsittävän budjetin, jossa tulot ovat 950 miljoonaa suuremmat kuin menot

Tov. Petrovskij asettaa äänestettäväksi päätösprojektin. Erikseen äänestäen sessia yksimielisesti, voimakkaiden suosionosoitusten kaikuessa hyväksyy tämän päätöksen.

Puheenvuoro selostusta varten Sovettiliiton TpKK:n sessioiden välisellä ajalla tehdyistä ja Sovettiliiton Toimeenpanevan Keskuskomitean VII kokoonpanon 3:nnen sessian vahvistettavaksi kuuluvista päätöksistä annetaan SSSR:n TpKK:n sihteerille tov. I. A. AKULOVILLE, joka otetaan vastaan kauankestävillä suosionosoituksilla.

Tov. AKULOVIN selostuksen jälkeen sessia päättää olla alkamatta keskustelua ja siirtyy Sovettiliiton Toimeenpanevan Keskuskomitean VII kokoonpanon 3:nnen sessian SSSR:n TpKK:n II ja III sessioiden välisellä ajalla tehdyistä päätöksistä laaditun päätösprojektin äänestämiseen.

Puhetta johtava tov. Petrovskij asettaa päätöksen Liiton Sovetin ja Kansallisuuksien Sovetin äänestettäväksi. Päätös hyväksytään yksimielisesti.

Tov. Petrovskin lyhyen loppupuheen jälkeen Sovettiliiton Toimeenpanevan Keskuskomitean VII kokoonpanon 3:s sessia julistetaan päättyneeksi. (TASS).

Sovettiliiton finanssiohjelma vuodelle 1937

(SSSR:n finanssiasiain kansankomissaarin toveri G. F. GRINJKON selostuksesta SSSR:n TpKK:n III sessiassa tv. tammikuun 11 päivänä SSSR:n valtiobudjetista vuodelle 1937)

Toverit! SSSR:n TpKK:n nykyinen sessia ryhtyy käsittelemään SSSR:n valtiobudjettia vuodelle 1937 sosialismin suurten voittojen tilanteessa maassamme, voittojen, jotka SSSR:n kansat ovat saavuttaneet ja valloittaneet Leninin-Stalinin puolueen johdolla, suuren Stalinin johdolla. **(Myrskyisiä jatkuvia suosionosoituksia, jotka muuttuvat kunnianosoitukseksi.)** Näiden voittojen kaikkein kirkkaimpana ja mahtavimpana ilmauksena on aikakautemme suuri dokumentti, äskettäin vahvistettu maamme perustuslaki — stalinilainen Konstitutsio. Jokaiseen suureen ja pieneen asiaan maassamme me nykyään suhtaudumme stalinilaisen Konstitutsion vaatimusten näkökannalta. Sitäkin enemmän tämä koskee sellaista asiaa kuin SSSR:n valtion budjetti, jossa yhtyvät sosialistisen ekonomiikan, kulttuurisen rakennustyön, puolustuksen ja hallinnan kaikkien alojen johtolangat.

Vuosi 1937 on toisen viisivuotisen viimeinen vuosi, toisen viisivuotisplaanin jättiläismäisen sosialistisen ohjelman voitokkaan loppuunsuorittamisen vuosi. Teollisuutemme eri etumaiset alat ja puuvilla-kone-traktoriasemat maataloudessa saavuttivat jo v. 1936 toisen viisivuotisen täyttämisen. Mutta nämä ovat vasta yksityisiä etumaisia aloja. Jotta voisimme voitokkaasti viedä loppuun toisen viisivuotisen, meillä on vielä edessämme toteutettavana valtava taloudellinen ja kulttuurinen rakennustyöohjelma v. 1937.

Tämä ohjelma on esitetty jo vahvistetussa kansantalousplaanissa vuodelle 1937. Tämä toisen viisivuotisohjelman voitokas loppuunsuorittaminen heijastuu myöskin käsiteltäväksenne ja vahvistettavaksenne esitetyssä valtion budjetissa vuodelle 1937.

I. Vuoden 1936 finanssiyhteenvedot

Vuosi 1936 on sosialismin erinomaisten voittojen vuosi maassamme ja ennenkaikkea suuren stalinilaisen Konstitutsion vuosi. Vuosi 1936 on stahanovilaisen liikkeen myrskyisen kehittymisen vuosi, suurten saavutusten vuosi uuden tekniikan valtaamisessa teollisuudessa, transportissa ja maataloudessa, todella "uuden mahtavan rynnistyksen" vuosi (Stalin) sosialistisen rakennustyön kaikilla aloilla. Tämä ei ole voinut olla löytämättä heijastustaan myöskin finanssialalla. Vuosi 1936 on rahatalouden laajan edelleen kehittymisen vuosi, sovettiruplan edelleen lujittumisen sekä koko finanssi- ja krediitti-rahamekanismin lujittumisen vuosi sosialistisen rakennustyön uusia tehtäviä vastaavasti.

Miten v. 1936 on täytetty valtion budjetti? Kuten tunnettua, valtiobudjetti vuodelle 1936 vahvistettiin tulo- ja menopuolelle samalle summalle — 78.715 miljoonalle ruplalle. **SSSR:n valtiobudjetti v. 1936 ei ole vain täytetty, vaan myöskin ylitetty: tulopuolella — 5,9 prosentilla ja menopuolella 3,8 prosentilla.**

Me olemme saavuttaneet sen, että olemme päättäneet vuoden 1936 **ylittämällä budjettitulot menoihin nähden noin 1,7 miljaardilla ruplalla.**

Valtiobudjetin tulojen ylittäminen v. 1936 miltei 5 miljaardilla ruplalla eli 5,9 prosentilla on selitettävissä plaanin yli tapahtuneella teollisuustuotannon kasvulla, sellaisten teknillisten viljelyskasvien erinomaisella korjuulla, kuten puuvilla, rautatiekuljetusplaanin ylittämisellä, tavaravaihtoplaanin ylittämisellä, plaanin yli saatujen voittojen huomattavalla kasaantumisella kansantalouden useilla aloilla ja väestön tulojen suunnattomalla kasvulla kaupungissa ja maaseudulla.

Tosiaankin raskas teollisuus antoi v. 1936 tuotteita yli plaanin 1,7 miljaardin ruplan arvosta ja 545 miljoonaa ruplaa voittoa yli plaanin. Elintarveteollisuus antoi tuotteita yli plaanin 600 miljoonan ruplan arvosta ja voittoa yli plaanin 260 miljoonaa ruplaa. Kevyt teollisuus antoi tuotteita yli plaanin 370 miljoonan ruplan arvosta. Kulkulaitosasiain kk kuljetti 27,2 miljoonaa tonnia lastia yli plaanin ja antoi noin 100 miljoonaa ruplaa voittoa yli plaanin.

Stahanovilainen liike on jo antanut ensimmäiset suuret saavutuksensa ei ainoastaan tuotanto-ohjelmien ylittämisessä, vaan myöskin voittojen kasaamisessa. Valtiobudjettia vahvistettaessa vuodelle 1936 me lähdimme siitä, että voittojen yhteissumma tekee 11,8 miljaardia ruplaa. Todellisuudessa niitä tulee noin 14,5 miljaardia ruplaa, t.s. 3,2 miljaardia ruplaa enemmän kuin plaani edellyttää.

Tavaravaihtoplaani osottautui ei vain täytetyksi, vaan myöskin ylitetyksi. Tavaravaihdon kokonaismäärä on noussut v. 1936 106 miljaardiin ruplaan, t.s. 6 miljaardia ruplaa suuremmaksi kuin plaani.

Kuten tunnettua, v. 1936 me emme korottaneet väestön veroja. Tästä huolimatta valtion budjetti ja paikalliset budjetit ovat tällä tiliosalla saaneet suunnilleen 500 miljoonaa ruplaa enemmän tuloja kuin edellytettiin vuoden 1936 budjetin mukaan. Tämä on selitettävissä työpalkkafondien kasvulla v. 1936 suunnilleen 17,5 miljaardilla ruplalla vuoteen 1935 verrattuna, sekä myöskin maaseudun tulojen valtavalla kasvulla.

Vuoden 1936 valtion sisäinen laina on levitetty ylittäen. Säästökassat ovat vetäneet uusia sijoituksia noin 1 miljaardin ruplan summan, t.s. 200 miljoonaa ruplaa enemmän kuin edellytettiin TpKK:n vahvistamassa budjetissa:

Valtiobudjetin menot on täytetty 3,8 prosenttia eli 3 miljaardilla ruplalla yli plaanin. Me saatoimme suorittaa nämä lisämenot sen vuoksi, että meillä oli huomattavasti enemmän tuloja kuin budjetissa edellytettiin.

3 miljaardin ruplan lisämenot me käytimme noin 1 miljaardia ruplaa kansantalouden lisäfinansseeraukseen, pääasiassa maatalouskansankomissariaatteja varten, noin 2 miljaardia ruplaa — valistukseen, opettajien palkkojen korottamisen yhteydessä sekä lisämenoihin lastentarhojen laajentamisessa, ja noin 300 miljoonaa ruplaa — terveydenhoitoon lastentarhojen, synnytyslaitosten ja muiden lääkintälaitosten verkoston edelleen laajentamiseen.

Puolustusasiain kansankomissariaatti sai v. 1936 — 14,9 miljaardia ruplaa. Toisin sanoen, me olemme täydellisesti täyttäneet SSSR:n TpKK:n viime sessian päätöksen menojen lisäämisestä v. 1936 suuren synnyinmaamme puolustuskuntoisuuden lisäämiseen. **(Jatkuvia suosionosoituksia.)**

Kiertokulussa oleva rahamäärä on kasvanut 19 prosentilla, tavaravaihdon kasvaessa 31,5 prosentilla ja maatalousliankintojen kasvaessa 30 prosentilla. Näinollen on tapahtunut rahan kiertokulun edelleen parantuminen ja nopeutuminen.

SSSR:n TpKK:n viime sessiassa minä selostin, että vuoden 1935 aikana vähittäiskauppahintojen alentuminen koko vähittäiskauppavaihdossa nousi noin 5 miljaardiin ruplaan vuoden 1934 hintoihin verrattuna. Tällä on työtätekevien elintason kohoamiselle sitäkin suurempi merkitys, että työläisten ja palveluskuntalaisten työpalkka ja kolhoosimaaseudun tulot näiden vuosien aikana voimakkaasti nousivat.

Porvarilliset kritiikot alakuloisesti vaikenivat sen edessä, että toisaalta SSSR:n finanssimahti kiistämättä tavattomasti kasvoi ja sovettirupla lujittui ja toisaalta useimpien kapitalististen maiden ja ensikädessä fasististen maiden valtiobudjeteissa oli yhtä kiistämättömän toivoton (suoranainen tai peitetty) vajaus ja niiden valuuttojen tila oli äärimmäisen kehnolla kannalla. Herrat porvarilliset ekonomistit aivan ilmeisesti menettivät halun sovettifinanssien ja kapitalististen finanssien vertailevaan karakterisoimiseen. Se ei ollut heille edullista.

Suojellen rauhaa me emme samalla hetkeksikään unohda sitä vaaraa, että kimppuumme hyökkäävät fasistit ja imperialistit, jotka kutsuvat kaikkien taantumuksellisten, pimeiden voimien yhdistymiseen hyökkäystä varten sosialismin maata vastaan.

Edelleen tov. Grinjko kuvaa vuonna 1936 suoritettuja organisatsio-finanssitoimenpiteitä: dotatsiosysteemin poistamista raskaassa teollisuudessa, tuotantolaitoksen tirehtöörin fondilakia, valtiolainojen **konversiota** ym. jne.

II. SSSR:n valtiobudjetin tulot v. 1937

Siirryn esittämään vuodelle 1937 laaditun SSSR:n valtiobudjetin tulopuolta, joka on laskettu 97.782,4 **miljoonaksi ruplaksi t.s. 14.390,2 miljoonaa ruplaa eli 17,3 prosenttia suuremmaksi kuin viime vuonna.**

Vuoden 1937 valtiobudjetin tulopuolen pohjaksi on otettu seuraavat hallituksen vahvistamat tehtävät tuotannon ja tavaravaihdon alalla. Teollisuustuotannon tulee v. 1937 kasvaa 20 prosentilla, siinä luvussa tuotantovälineiden tuotannon 19,5 prosentilla ja kulutusvälineiden tuotannon 20,8 prosentilla. Rautatielastien määräksi on otettu 565 miljoonaa tonnia eli 16,6 prosenttia enemmän kuin v. 1936. Vähittäiskauppavaihdoksi on otettu 131 miljaardia ruplaa eli 23,6 prosenttia enemmän kuin v. 1936.



Näinollen vuoden 1937 budjettitulojen pohjana on tuotannon ja tavaravaihdon sellainen kasvun ohjelma, joka turvaa toisen viisivuotisplaanin loppuun suorittamisen ja useiden tuotanto-osoittimien alalla myöskin sen huomattavan ylittämisen.

Vuodeksi 1937 hyväksytty tuotannon ja tavaravaihdon kasvu merkitsee sitä, että valtion tuotantolaitosten ja talouselimien on v. 1937 koottava 20,8 miljaardia ruplaa voittoa sen asemesta, että ne v. 1936 kokosivat 14,5 miljaardia ruplaa.

Jo v. 1933 toveri Stalin selostuksessaan ensimmäisen viisivuotisen yhteenvedoista asetti kokomaalle kaikessa laajuudessaan kysymyksen tuotantokustannuksien alentamisesta ratkaisevana kysymyksenä sosialistisen rakennustyön temppojen jouduttamisessa. Vakavat saavutukset tällä alalla ovat kuvaavia vuodelle 1936.

Tov. Grinjko korostaa sitä, että suurimman voittosumman antaa merkitykseltään ja teknilliseltä aseistukseltaan etumainen raskas teollisuus, jonka on v. 1937 annettava 4,2 miljaardia ruplaa voittoa eli 29,3 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna.

Seuraavana voittojen määrään nähden on Elintarveteollisuuden kk, jonka on annettava voittoa 3,3 miljaardia ruplaa eli 35 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna.

Paikallisen teollisuuden tuotanto-ohjelma vuodelle 1937 antaa paikalliselle teollisuudelle mahdollisuuden koota noin 3 miljaardia ruplaa voittoa.

Erikoisesti kannattaa korostaa sitä, että v. 1937 huomioidaan rautatietransportin voittojen suuri kasvu: miltei 1,4 miljaardia ruplaa, t.s. 80 prosenttia enemmän kuin v. 1936. Minkäänlaista epäilystä ei ole siitä, etteikö rautatiet menisi vielä pitemmälle.

Valtiokaupan voitot tavaravaihdon suunnitellun kasvun pohjalla ja kiertokulun viivästymisen alentaminen 8,7 prosentilla tekee v. 1937 noin 1,2 miljaardia ruplaa, eli 66,3 prosenttia enemmän kuin v. 1936. Tällä samalla pohjalla kulutuskooperatsion voitot kasvavat 688 miljoonasta ruplasta v. 1936 — 1.125 miljoonaan ruplaan v. 1937.

Jotta turvattaisiin tämä tuotannon ja kasaantumisen kasvu, on kehitettävä entistä laajemmaksi stahanovilaista liikettä, murskattava lopullisesti takapajuiset, konservatiiviset ainekset taloudessa ja juurittava pois, tuhottava jäljettömiin fasismin inhoittavien agenttien, trotskilais-zinovjevilaisten halveksittujen rippeiden ja oikeistolaisten diversanttien, tuholaisten, murhaajien ja vakoilijoiden joukkion tuholaisyritykset heidän yrittäessään jarruttaa sosialistisen rakennustyömme voitokasta kulkua.

Valtio- ja kooperatiivijärjestöjen, laskematta mukaan kolhooseja, on v. 1937 toteutettava tavaravaihto 131 miljaardin ruplansummalle eli 23,6 prosenttia enemmän kuin v. 1936.

Liikevaihtoveron yhteissummaksi vuoden 1937 budjettiprojektissa on otettu 76,7 miljaardia ruplaa, t.s. 16,5 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna.

Raskas teollisuus, joka v. 1937 antaa suurimman summan voittoa, alkaa näytellä suurta osaa myöskin liikevaihtoverossa. V. 1936 me saimme raskaalta teollisuudelta 6,5 miljaardia ruplaa liikevaihtoveroa. V. 1937, tuotannon kasvun yhteydessä, me odotamme saavamme 9 miljaardia ruplaa.

Myöskin kevyessä teollisuudessa kasvaa huomattavasti liikevaihtovero. V. 1936 me saimme kevyeltä teollisuudelta noin 9 miljaardia ruplaa liikevaihtoveroa. V. 1937 me odotamme saavamme 11,4 miljaardia ruplaa. Myöskin elintarveteollisuudelta budjetin tulot kasvavat 16,8 miljaardista ruplasta v. 1936 — 20,4 miljaardiin ruplaan v. 1937.

Uutta veroasiassamme v. 1936 oli se, että kolhooseilta otettava maataloudellinen rahavero vaihdettiin rahalliseen tuloveroon.

Tämän uuden kolhooseilta otettavan rahallisen tuloveron toteuttamisen tulos osoittaa, että jyväviljakasveista saatujen tulojen laskuun kolhoosit maksoivat ei 65 prosenttia veroa, kuten oli vanhan maatalousveron mukaan, vaan ainoastaan noin 39 prosenttia. Noin 21 prosenttia koko verosta kolhoosit maksoivat teknillisistä viljelyskasveista saatujen tulojen laskuun, noin 13 prosenttia — puutarhoista ja kasvitarhoista, noin 11 prosenttia — karjanhoidosta saatujen tulojen laskuun jne. Me saimme lukuisia kirjeitä kolhoosien puheenjohtajilta ja kolhoosnikoilta, jotka osoittivat sitä, että uusi rahallinen tulovero saa aikaan kolhoosien oikeudenmukaisemman verotussysteemin ja vastaa kolhoositalouden kehitysintressejä. Tämän veron maksut ovat v. 1936 käyneet täysin menestyksellisesti.

Vuosi 1936 on erikoisella tilalla SSSR:n sisäisten valtiolainojen kehittämisessä. Minä tarkoitan v. 1936 suoritettua valtion sisäisten lainojen konversiota.

Tammikuun 1 päivään mennessä v. 1937 on miltei 26 miljoonaa maamme työtätekevää vaihtaneet aikaisempien lainojen obligatsiot uuden lainan obligatsioihin yli 10 miljaardin ruplan summalle. Itse obligatsioiden vaihto muodostui tehtaissa ja kolhooseissa työtätekevien joukkojen uudeksi uskollisuuden kirkkaaksi demonstratsioksi sosialistista rakennustyötä kohtaan ja sisäisten lainojen konversion tukemiseksi.

Konversion suorittamisen ohella v. 1936 toteutettiin toveri Stalinin alotteesta äärimmäisen tärkeä laki siitä, missä järjestyksessä säästökassat antavat lainoja valtion sisäisten lainojen obligatsioita vastaan.

Tällä uudella laillla on suuri merkitys. Se todistaa Sovettiliiton finanssimahdin lujittumista ja suuria saavutuksia sisäisten lainojemme järjestämisessä. Se lujittaa edelleen koko sisäisten lainojen asiaa ja saa aikaan laajojen työtätekevien joukkojen entistä suuremman tuen.

Vuosi 1936 antoi meille huomattavia saavutuksia sijoitusten kasvussa säästökassoihin. Seuraavat numerotiedot kuvaavat sijoitusten liikuntaa säästökassoissa: 1/I—33 oli sijoituksia 975 miljoonaa ruplaa, 1/I—35 oli 1,6 miljaardia ruplaa, 1/I—36 — 2,4 miljaardia ruplaa, 1/I—37 — 3,5 miljaardia ruplaa.

III. SSSR:n valtiobudjetin menot v. 1937

Siirryn vuoden 1937 valtiobudjetin menoihin. SSSR:n valtiobudjetin menojen yhteismäärä v. 1937 tekee 96 miljaardia 832 miljoonaa ruplaa, sensijaan, kun se v. 1936 teki 81 miljaardia 692 miljoonaa ruplaa, t.s. lisääntyen 18,5 prosentilla. Jos tähän vielä lisätään paikallisen budjetin 6 miljaardin ruplan menot, jotka käytetään paikallisten tulojen laskuun ja jotka eivät käy valtiobudjetilla, niin valtiobudjetin ja paikallisten budjettien menojen yhteissumma v. 1937 nousee miltei 103 miljaardiin ruplaan. Näin on Sovettiliiton finanssimahti kasvanut.

Valtiobudjetin menojen yhteensä kasvaessa enemmän kuin 15 miljaardilla ruplalla eli 18,5 prosentilla, budjettimenot kansantalouden finansseeraamiseen on suunniteltu 39,2 miljaardin ruplan summalle, t.s. hiukan suuremmiksi kuin v. 1936 taso. Tämä ei lainkaan merkitse sitä, että me pidätämme SSSR:n kansantalouden kasvua.

Kansantalouden finansseeraukseen budjettivarojen myöntämisen säilyttäminen v. 1937 vuoden 1936 tasolla merkitsee vain yhtä — sosialistisen talouden omien kasaantumisten suurta kasvua.

Kuten edellisinäkin vuosina, kansantalouden finansseeraamiseen tarkoitettujen budjettimenojen pääosana on **kapitaalirakennustyön finansseeraus.** Kapitaalirakennustyön kokonaismääräksi v. 1937 on hyväksytty 32,5 miljaardia ruplaa voimassaolevissa hinnoissa. Kapitaalitöiden finansseerauksen kokonaismääräksi v. 1937 on hyväksytty 29,1 miljaardia ruplaa. Tämä merkitsee sitä, että 3,4 miljaardia ruplaa on säästettävä tuloksena vuoden 1937 rakennustöiden kustannusten alentamisesta 10,5 prosentilla.

Toisen viisivuotisen viimeisen vuoden kapitaalityöplaanin valtava merkitys on siinä, että tämän plaanin menestyksellisen toteuttamisen tulee turvata meille uuden peruskapitaalin, t.s. uusien tehtaiden, rautateiden, asuntojen, koulujen, sairaaloiden, kone-traktoriasemien ym. käytäntöönottaminen 34,7 miljaardin ruplan summalle.

Erikoisen kärkevästi tov. Grinjko asettaa kysymyksen kontrollista kapitaalirakennustyöhön myönnettävien varojen oikeaan käyttämiseen nähden. Me olemme oppineet — sanoo tov. Grinjko — antamaan rahoja kapitaalirakennustyön finansseeraukseen, mutta vielä sangen huonosti kontrolloimme niiden oikeata käyttämistä.

Kuten tunnettua, Puolustusasiain kk:n menoihin on v. 1936 budjetilla myönnetty 14 miljaardia 815 miljoonaa ruplaa. Puolustusasiain kk sai v. 1936 valtiobudjetilta 14,9 miljaardia ruplaa. Sovettiliiton puolustus tästä kieltämättä voitti, ja siis sosialismin asia ja rauhan asia voitti.

SSSR:n TpKK:n käsiteltäväksi ja vahvistettavaksi esitetyssä valtiobudjetissa vuodelle 1937 on Puolustusasiain kk:lle myönnettäväksi **varat suunniteltu 20.102,2** miljoonaksi ruplaksi, t.s. huomattavalla kasvulla viime vuoteen verraten. **(Myrskyisiä suosionosoituksia.)** Viime vuoden aikana suoritettu Punaisen armeijan miesluvun lisääminen, josta selosti SSSR:n TpKK:n viime sessiassa tov. Tuhatshevskij, koko vuoden 1937 ajaksi laskettuna vaatii huomattavia lisävaroja. Tämän ohella raskaan teollisuutemme kasvu ja eritoten se, että yleisliittolaisen ylimääräisen sovettien VIII edustajakokouksen päätöksen mukaisesti on suoritettu puolustusteollisuuden kansankomissariaatin muodostaminen, sallii v. 1937 viemään entistä pitemmälle armeijan teknillistä varustamista ensiluokkaisilla ja tämän vuoksi kalliilla aseistusvälineillä **(jatkuvia suosionosoituksia)**, jotka myöskin vaativat huomattavia lisävaroja. Edelleen teollisuus- ja maataloustuotannon kasvu, joka on hyväksytty kansantalousplaanin mukaan vuodelle 1937, sallii huomattavasti laajentaa myöskin armeijan omia varastoja kaikilla aloilla, mikä yhdistyy suuriin menoihin niin itse näiden varastojen kuin myöskin varastosuojien rakentamisen ja säilytyksen järjestämisen maksamiseen.

Lopuksi, v. 1937 meillä on mahdollisuus laajentaa edelleen kasarmien rakentamista ja remonttia, Punaisen armeijan komentajien asuntorakennustyötä sekä kehittää entistä laajemmaksi poliittis-valistuksellisia toimenpiteitä Punaisessa armeijassa.

Minä en epäile sitä, etteikö tänäkin vuonna, samoin kuin viime vuonna, SSSR:n TpKK:n sessia yksimielisesti tue tätä Puolustusasiain kk:lle varojen myöntämisen kasvua, jonka määrää suuren Sovettiliiton puolustuskuntoisuuden lujittamisen ja rauhan asian puolustamisen intressit. **(Myrskyisiä jatkuvia suosionosoituksia.)**

Valtio- ja paikallisen budjetin laskuun on huomioitu menojen suuri kasvu valistukseen. Kun v. 1936 menot valistukseen tekivät 13,9 miljaardia ruplaa, niin ne on vuodeksi 1937 suunniteltu 18,5 miljaardin ruplan summaksi.

Näinollen yksistään yhtenä vuonna menot valistukseen kasvavat 4,6 miljaardilla ruplalla.

Valistukseen myönnetystä 18,5 miljaardin ruplan kokonaissummasta 8,2 miljaardia ruplaa tulee koulujen, lastentarhojen ja lastenkotien osalle, kasvun tehdessä 36,2 prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna. Valistukseen myönnettyjen menojen näin valtava kasvu on selitettävissä sillä seikalla, että alkeis- ja keskikoulussa opiskelevien lasten lukumäärä yleisen oppivelvollisuuden pohjalla nousee miltei 2,5 miljoonalla ja tekee vuoden 1937 loppuun mennessä 30 miljoonaa henkeä.

Kun v. 1936 valtiobudjetilla ja paikallisilla budjeteilla terveydenhoitoon käytettiin 5,8 miljaardia ruplaa, niin sessialle esitetyssä vuoden 1937 budjettiprojektissa on huomioitu 7,5 miljaardia ruplaa.

Suurin summa menee sairaala-apuun, nimittäin — 2.250 miljoonaa ruplaa eli 23 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna.

Menojen suurin kasvutemppo meillä on äitiyden ja lapsien suojeluksen alalla. Tälle alalle on v. 1937 suunniteltu myönnettäväksi 1.255 miljoonaa ruplaa, sensijaan kun v. 1936 myönnettiin 789 miljoonaa ruplaa eli kasvu 59 prosenttia.

Yleiskansallisen käsittelyn jälkeen v. 1936 SSSR:n TpKK ja Sovnarkom hyväksyivät mainion lain "Aborttien kieltämisestä, aineellisen avustuksen lisäämisestä synnyttäjille, valtion avustuksen antamisesta suuriperheisille, synnytyslaitosten, lastenseimien ja lastentarhojen verkoston laajentamisesta, rikoslaillisen rangaistuksen suurentamisesta alimenttien maksamatta jättämisestä, sekä eräistä muutoksista avioeroja koskevassa lainsäädännössä".

Tov. Grinjko tiedoittaa, että tähän hallituksen dekreettiin liittyvien menojen yhteissumma v. 1937 tekee 3.173 miljoonaa ruplaa. Vuoden 1936 aikana se tekee yli 1.800 miljoonaa ruplaa, jotapaitsi sitä ennen, kun hallitus oli dekreetin antanut, alkuperäinen summa laskettiin 1.127 miljoonaksi ruplaksi. Vuoden 1936 neljännellä kvarttaalilla on maksettu yli 200 miljoonaa ruplaa avustuksia monilapsisille äideille. Myönnettyihin 3.173 miljoonaan ruplaan on lisättävä myöskin raskaus- ja synnytysmenot, jotka on huomioitu yhteiskunnallisen vakuutuksen budjettiprojektissa 1.108 miljoonaksi ruplaksi — kaksi kertaa suuremmaksi kuin viime vuonna.

Kaunopuheisemmin kuin mitkään sanat nämä numerot puhuvat puolueen ja hallituksen suuresta huolenpidosta, toveri Stalinin suuresta huolenpidosta sovettiperheestä ja sovettilapsista. **(Jatkuvia suosionosoituksia.)**

Tasavaltojen ja paikallisten budjettien menojen kasvua v. 1937 havainnollisesti kuvaavat seuraavat numerotiedot (katso allaolevaa taulukkoa).

Näissä tasavaltojen ja paikallisten budjettien kasvunumeroissa heijastuu leniniläis-stalinilainen kansallisuuspolitiikka, jonka perustus on laskettu suuressa stalinilaisessa Konstitutsiossa, sekä SSSR:n kansojen veljesystävyys.

Uuden, stalinilaisen Konstitutsion vaatimusten valossa valtiobudjetin ja paikallisten budjettien kysymykset sekä niiden vahvistamisesta ja täyttämisestä säädetyn järjestyksen mitä ankarimman noudattamisen valossa budjettikurin ja budjettien täyttämisestä tehtävien julkisten selostusten kysymykset saavat vielä suuremman merkityksen ja vaativat meiltä uusia ponnistuksia tiukan budjettijärjestyksen ja mitä ankarimman budjettikurin lujittamiseksi.

Budjettityömme meidän on puhdistettava finanssipartisaanimaisuuden, omavaltaisuuden ja sovettivaltion lakeja kohtaan kohdistuvan epäkunnioituksen jätteistä. Meidän on suojattava valtiobudjetti ja yleensä valtion varat kaikenlaisilta tuhlaajilta ja valtion varojen laskuun "hyväntekeväisyyttä harjoittavilta".

* * *

SSSR:n valtiobudjetti vuodelle 1937 on toisen viisivuotisen voitokkaan loppuun suorittamisen finanssiohjelma.

Yleisliittolaisessa ylimääräisessä sovettien VIII edustajakokouksessa pitämässään historiallisessa selostuksessa toveri Stalin sanoi, että "SSSR:lle sosialismi on sitä, mikä on jo saavutettu ja valloitettu". Vuoden 1937 valtiobudjetti on sekä tulolähteitensä että menojensa suuntaamisen puolesta myrskyisästi kasvavan sosialistisen yhteiskunnan budjetti, työläisten ja talonpoikien sosialistisen valtion sekä proletaarisen revolutsion vapauttamien laajan maamme kansojen veljellisen yhteistyöskentelyn budjetti.

Vuodelle 1937 esitetyn SSSR:n valtiobudjetin numeroissa ovat saaneet täydellisesti heijastuksensa SSSR:n kansalaisten oikeudet, jotka on kirjoitettu suureen stalinilaiseen Konstitutsioon.

SSSR:n valtiobudjetti vuodelle 1937 on todistus sovettiruplan edelleen lujittumisesta ja voittaneen sosialismin maan finanssimahdin kasvusta, maan, joka kulkee voitosta voittoon Leninin-Stalinin puolueen johdolla, kansojen suuren johtajan toveri Stalinin johdolla. Vuoden 1937 valtiobudjetin täyttämisen puolesta käytävä taistelu on eroittamaton osa taistelusta toisen viisivuotisen voitokkaan loppuun suorittamisen puolesta, Suuren proletaarisen revolutsion XX vuosipäivän arvonmukaisen vastaanottamisen puolesta. **(Jatkuvia suosionosoituksia.)**

Liittotasavaltojen valtio- ja paikallisten budjettien menot

Liittotasavallat	V. 1936 milj. rpl.	V. 1937 milj. rpl.	%%:ssa vuoteen 1936.
Venäjän SFST	15.077,2	17.375,9	115,2
Ukrainan SSR	4.335,8	5.066,1	116,8
Valko-Venäjän SSR	801,4	918,8	114,6
Azerbaidzhanin SSR	600,3	755,5	125,8
Gruzian SSR	720,9	838,4	116,3
Armenian SSR	237,5	312,9	131,7
Turkmenian SSR	322,1	377,0	117,0
Uzbekian SSR	933,5	1.133,5	121,4
Tadzhikian SSR	289,8	366,8	126,6
Kazakhian SSR	651,0	949,8	145,9
Kirgizian SSR	145,2	245,3	168,9
Taka-Kaukaasian federatiivinen budjetti	56,5	—	—
Yhteensä	24.171,2	28.340,0	117,2

Maamme rautatieläiset vastaavat Leningradilaisten haasteeseen

Vastaukseksi Leningradin haasteeseen Moskva-Sorttirovotshnaja depon työläiset, komentajat ja insinööri-teknilliset työntekijät ottivat itselleen sitoumukset: saattaa junien teknilliseksi nopeudeksi 36 kilometriä, vuorokauden keskinopeudeksi 400 kilometriä, puhdistusremonttien väliseksi matkaksi 7.000 kilometriä, säästää vähintäin 5 prosenttia polttoainetta, likvideerata täydellisesti junienvälisen remontin. Suorittamaan jokaisen veturin puhdistusremontin yhdessä työvuorossa, turvaten korkean laadun. Tehdä työtä ilman vaurioita ja onnettomuuksia, noudattaen ankarasti teknillisen eksploatatsion sääntöjä.

Moskva-Passazhirskaja depon työntekijät sitoutuivat kuljettamaan junia myöhästymättä, täsmällisesti grafikan mukaan. Kohottamaan junien keskinkertaisen nopeuden vuorokausittain 330 kilometriin, työskentelemään ilman vaurioita. Samanlaisia sitoumuksia ottavat itselleen Leninin, Donin, Lokakuun, Stalinskin, Zherdzhinskin nim. om. Jaroslavin, Kirovin ja muiden rautateiden depojen, asemien, vaunuosastojen, rataosien työntekijät.

H. Mäkinen

Presidenttivaalien edellä Suomessa

SUOMESSA suoritetaan tammik. 15 p:nä 1937 presidentin valitsijamiesvaalit. Helmikuussa nämä valitsijamiehet valitsevat uuden presidentin seuraavaksi 6-vuotiskaudeksi. Näillä presidenttivaaleilla on aivan erikoinen merkitys. Niissä taistellaan osa taistelusta demokratian ja fasismin välillä.

V. 1930 lapualaishyökkäyksestä lähtien on Suomessa valtiokomennossa tuntunut voimakkaita fasistisia pyrkimyksiä, vaikkakaan ei siellä vielä ole toteutettu täydellistä hirmukomentoa hitleriläiseen malliin. Viime vuosien aikana demokratia Suomessa ollut fasismin alituisessa puristuksessa — ja demokratian itsepuolustustakin on hoidettu ylen heikosti. Fasismivastaisen taistelun kuorman ja helteen on saanut kantaa työväenluokka yksinään. Porvariston demokraattiset ainekset ovat melkein yksinomaan noudattaneet strutsi-taktiikkaa — pään pensaaseen painamista ja useasti on niiden "demokratismi" suorastaan ollut fasistisen taantumuksen auttamista.

Kesällä 1936 suoritetut eduskuntavaalit ja syyskuun lopussa tapahtunut hallituksen vaihdos ilmaisivat kuitenkin vissiä muutoksen tapahtumista voimasuhteissa porvarillisen demokratian hyväksi. Fasistinen hyökkäys on **tällä hetkellä** hiukan heikentynyt sen johdosta, että demokratian voimat ovat alkaneet yhdistyä vastarintaan fasismia vastaan.

4 vuotta vallassa olleen Kivimäen hallituksen kukistuminen oli osittaisvoitto demokratialle. Kivimäen hallitus oli taantumuksellinen, fasistisoituva, mutta ei varsinainen fasistihallitus. Se ajoi demokratian järjestelmällisen supistamisen linjaa: monin fasistisin laein, poikkeuslaein, asetuksin, määräyksin ja muilla toimenpiteillä; kieltämällä kaikki kommunistiset järjestöt, vainoamalla joitakin sosialidemokraattisiakin järjestöjä, joukkovangitsemisin jne. Tästä huolimatta on Suomessa vielä porvarillisen demokratian jätteitä. Sosialidemokraattista ja muita puolueita, kommunistipuoluetta lukuunottamatta, ei ole hajoitettu; on parlamentti, joka valitaan yleisillä vaaleilla, joista "vain" kommunistit on syrjäytetty. Suomen hitleriläisten puolue IKL ("isänmaallinen kansanliike" — lapualaisten uusi nimi) on koko ajan esiintynyt oppositsiopuolueen asemassa (muutama vuosi sitten se järjesti epäonnistuneen kaappausyrityksenkin).

Mutta siitä huolimatta, että pääministeri Kivimäki kuului edistyspuolueeseen (sen oikeistosivustaan), oli Kivimäen hallitus tosiasiallisesti mustin taantumushallitus, mitä Suomessa on ollut sitten 1918. Se nojautui kiukkuisen taantumuksellisen presidentti Svinhufvudin tukeen ja eduskunnan taantumusaineksiin eri puolueissa sekä käytti hyväkseen porvarillis-demokraattisen oppositsion arkuutta ja sen voimien hajanaisuutta.

Kivimäen hallituksen **talouspolitiikan** peruslinjana oli sen kiihkeä halu auttaa Suomen kapitalismia ulos pulasta ja depressiosta yksinomaan työtätekevien joukkojen kustannuksella. Suuresti alennetun palkkatason alhaalla pitämiseksi jätettiin satatuhantinen työttömäin armeija ilman pienintäkään valtion avustusta. Osa heistä pantiin tosin yleisiin töihin, mutta palkalla, joka määrättiin 25 pros. alhaisemmaksi sekatyöläisen keskimääräistä palkkaa. Kun työnantajat alensivat palkat varatöiden tasolle, alennettiin varatyöläisten palkkoja taas automaattisesti 25 pros. Täten muodostui työttömistä huolehtiminenkin ruuviksi, jolla alennettiin työssäolevien palkkoja. Lakkojen aikana vangitsi Kivimäen poliisi lakkokomiteoita ja asetti ne syytteeseen "työrauhan rikkomisesta". Hallitus valmisti lakiesityksen, jolla lakot kokonaan kiellettäisiin. **Talonpoikaiston** asemaa kuvaa paraiten se, että Kivimäen hallituskautena joutui yli 20.000 talonpoikaisperhettä velkaantumisen ja pakkohuutokauppojen kautta pois tiloiltaan.

Sisäpoliittisesti suoritti Kivimäen hallitus kansan demokraattisten oikeuksien ja vapauksien jatkuvaa rajoittamista ja supistamista. Ei ainoakaan hallitus Suomessa ole säätänyt niin monia poikkeuslakeja kuin mitä teki "liberaali" Kivimäen hallitus. Oltiin jo niin pitkällä, että lukuisia **porvarillisia** sanomalehtimiehiä tuomittiin poikkeuslakien perusteella vankeusrangaistuksiin (joukossa maan suurimman porvaripuolueen, maalaisliiton, pää-äänenkannattajan 2 toimittajaa). Sosialidemokraattisen puolueen liput kiellettiin, samoinkuin "Internatsionalen" laulaminen, porvarillisten pasifistien kokouksia kiellettiin ja heidän järjestöjään vainottiin. Kivimäkeläinen "demokratia" alkoi monessa suhteessa arveluttavasti muistuttaa **fasistista** komentoa.

Tätä sisäpolitiikan muotoa täydensi Kivimäen hallituksen **hitleriläis-ystävällinen ulkopolitiikka**. Vain v. 1918, jolloin Saksan keisarilliset joukot pitivät Suomea miehitettynä ja Suomen politiikkaa ohjattiin kenraali von der Goltzin ratsupiiskalla, on saksalaisen imperialismin vaikutus Suomessa ollut suurempi kuin Kivimäen hallituksen aikana.

Tämä politiikka ei luonnollisestikaan vastannut Suomen kansan mielialoja ja tahtoa. Se oli politiikkaa, mikä voi johtaa vain täydellisen fasistikomennon toteuttamiseen, mistä jo SKP:n VI puoluekokous (marrask. 1935) työtätekeviä joukkoja vakavasti varoitti[1]). Taistelussa tätä politiikkaa vastaan on SKP:n vaikutus Kominternin VII kongressin jälkeen huomattavasti kasvanut. Kommunistit ovat aktiivisesti osallistuneet jokaiseen osataisteluun fasistisia poikkeuslakeja ja hallituksen muita fasistisia toimenpiteitä vastaan. Kommunistit olivat etujoukkona työväenluokan lakkotaisteluissa. Ammatilliseen liikkeeseen osallistuivat kommunistit rinnan sosialidemokraattisten työläisten kanssa. Heinäkuun 1 ja 2 p:nä suoritetuissa eduskuntavaaleissa kutsui Suomen Kommunistinen puolue, jolla illegaalisena puolueena ei ollut mahdollisuutta asettaa omia ehdokaslistojaan, fasismin uhan huomioonottaen kaikkia kannattajiaan antamaan äänensä vasemmistososialidemokraattisille ehdokkaille.

Näissä vaaleissa suli edistyspuolueen vaikutus Kivimäen hallituksen ruokottomuuksien johdosta kokoon niin, että se 200 edustajapaikasta sai vain 7. Samanaikaisesti sosialidemokraattinen puolue, jota myös kommunistinen puolue vaaleissa tuki, saavutti kauniin voiton, saaden 83 paikkaa, joista 5 uutta.

Parlamenttaaristen tapojen mukaisesti olisi hallituksen tällaisen tappion jälkeen ollut jätettävä paikkansa. Kivimäki ei kuitenkaan mitään sellaista ajatellutkaan. Eipä hän edes katsonut tarpeelliseksi antaa uudelle parlamentille sen kokoontuessa tavanmukaista hallituksen ohjelmaselitystäkään. Täten hän röyhkeästi demonstreerasi hallituksen halua olla välittämättä eduskunnasta ja vaaleissa ilmituoduista laajojen kansanjoukkojen tahdosta. Kivimäki halusi hallita edelleenkin vain presidentin turvin.

Tämä röyhkeä eduskunnasta piittaamattomuus ei voinut olla lisäämättä tyytymättömyyttä hallitusta kohtaan sellaistenkin arkojen ainesten taholta, jotka aikaisemmin olivat antaneet Kivimäen nyrkiniskujen pöytään peloittaa itseään. Monien silmät aukenivat, kun he näkivät, että Kivimäen "demokratia" lähenee yhä enemmän täydellistä fasistidiktatuurikomentoa. Pikkuporvariston kannatuksesta riippuvat puolueet — maalaisliitto, edistyspuolue, ruotsalainen puolue — alkoivat pelätä kannattajajoukkojensa menetystä, jos he edelleenkin jatkavat Kivimäen hallituksen sietämistä ja kannattamista. Näiden porvarillisten puolueiden demokraattiset ainekset alkoivat vähitellen tulla vakuutetuiksi välttämättömyydestä asettua edes jossain määrin vastustamaan maan jatkuvaa fasisoitumista. Vasemmistosivustan voimistuminen sosialidemokraattisessa puolueessa ja ammatillisissa järjestöissä ajoi myöskin sosialidemokraattista puoluetta tiukempaan oppositsioasenteeseen hallitukseen nähden.

Pisaraksi, joka sai porvaripuolueiden demokraattisten ainesten kärsivällisyyden maljan ryöpsähtämään yli äyräittensä, muodostui hallituksen varmimman tuen — salaisen valtiollisen poliisin menettely. Ohrana suorastaan sylkäsi kaikkia ei-fasisteja kasvoihin. Syyskuussa se jätti — "erehdyksessä", niinkuin sitten sanottiin — Helsingin raastuvanoikeudelle "asiantuntijalausuntonsa" oikeusjutussa "Ihmisoikeuksien Liittoa" vastaan. Itse pääministeri Kivimäki oli vaatinut tämän porvarillisten tiedemiesten, kirjailijoiden, pasifistien ja eräiden sosialidemokraattisten toimihenkilöiden perustaman järjestön lakkauttamista "kommunistisena järjestönä". "Liberaali" Kivimäen sanakirjassa olivat hänen hallituksensa esittämän kuolemanrangaistuksen vastustaminen, sanavapauden puolustaminen, amnestian vaatiminen (vankien lukumäärä Suomessa on Kansainliitolle jätetyn vankilatilaston mukaan suhteellisesti paljon suurempi kuin Saksassa, Itävallassa ja Puolassa), kaikki vaatimuksia, joita Ihmisoikeuksien Liitto ohjelmansa perusteella olisi voinut esittää, "selvää kommunismia". Liiton johtoon kuuluvat 4 professoria, 6 kansanedustajaa, 6 kirjailijaa, 8 tohtoria, tuomaria ym. korkeimman sivistyksen saanutta henkilöä, sen 20 porvarillisiin ja 8 sosialidemokraattiseen puolueeseen kuuluvaa johtohenkilöä olivat Kivimäen mielestä vain "Moskovan agentteja". Siksi oli Liitto muka lakkautettava.

Poliittinen poliisi oli tietysti samaa mieltä pääministerin kanssa Ihmisoikeuksien Liittoon nähden, koska kaikki Liiton esittämät vaatimukset olivat taantumusmiesten politiikan vastaisia. Ja kun nyt kerran "Moskovan agenteista" oli kysymys, niin tahtoi poliisi samalla paljastaa koko Suomen valtion turvallisuutta uhkaavan "salaliiton". Tämän salaliiton, joka harjoittaa "yhteis- ja kansanrintamaliikettä", syntysanat oli poliittisen poliisin väittämän mukaan Moskovassa Kominternin VII kongressissa lausunut tov. **Dimitrov** selostuksessaan. Suomessa, niin ilmoitti ohrana salaisessa raportissaan, on yhteisrintamaliikkeen nousu ilmennyt erikoisesti siinä, että

> "senjälkeen kun SKP v. 1935 alussa luopui yrityksistä salaisen ammatillisen joukkoliikkeen kehittämiseksi ja määräsi kaikki kommunistit ja yleensä vasemmistoainekset liittymään sosdem. SAK:n (ammatillinen keskus), on tämän järjestön jäsenmäärä nopeasti kasvanut. Vv. 1933—34 vaihteessa se teki vajaat 20.000, mutta oli v. 1935 lopulla noussut n. 35 tuhanteen.[1]) Tämä kasvu johtuu epäilemättä suurimmaksi osaksi kommunistien siirtymisestä SAK:n riveihin... Muutamien ammattiliittojen johtoonkin on päässyt kommunisteja."

Ammatillisten järjestöjen jäsenmäärän kasvu enemmän kuin kaksi ja puoli-kertaiseksi on tietysti hirveä asia. Samalla on lakkojen lukumäärä nopeasti kasvanut. Ammatilliset järjestöt ovat tarmokkaasti esiintyneet hallituksen fasistisia lakiesityksiä: lakkokieltoa, kuolemanrangaistuksen käytäntöönottamista, fasistien suosittelemän "talousneuvoston" perustamista vastaan.

Mutta vieläkin kauheampaa on tapahtunut. Ohrana ilmoitti, että Suomessakin on alkanut kehittyä "kansanrintamaliike", joka "yrittää päästä toimintayhteyteen myös porvariston vasemmistolaisainesten kanssa".

> "Suurimpana vaarana tässä liikkeessä on pidettävä sitä, että koska se tapahtuu julkisesti, antaa se kommunistiaineksille paljon suuremmat agitatsio- ja toimintamahdollisuudet kuin heillä viime aikoina on mitättömän pienissä maanalaisissa järjestöissään ollut."

Mutta vaikka tämä liike tapahtuukin julkisesti, pääsivät salaisen poliittisen poliisin salapoliisit silti siitä selville ja tiedoittivat herra Kivimäelle. Tällä vaarallisella liikkeellä on jo laaja järjestöverkosto ja oma lehdistö (4 aikakauslehteä mainitaan). Kansanrintaman asioilla kulkevat Ihmisoikeuksien Liiton lisäksi — poliisin tietojen mukaan — maan kaikki pasifistiset järjestöt, 2 ylioppilasyhdistystä (sosialidemokraattinen ja liberaalinen), useampia kirjailijayhtymiä, yksi työväenteatteri ja — kauheata! — porvarillinen "Nuortasavaltalaisten Liitto", mikä on kokoonpantu edistyspuolueen, s.o. itse herra Kivimäen puolueen jäsenistä!

Ohrana ei viivytellyt esittämästä "todistuksia" kaikkien näiden "kansanrintaman" järjestöjen rikollisuudesta. Mikä on esiintynyt sodanvaaraa vastaan, mikä on vaatinut sananvapautta, mikä haluaisi taistella fasismia vastaan, mikä "pitää erikoisen tärkeänä sanan-, paino- ja tutkimisvapauden säilyttämistä". Eduskunnalle jätettyyn kuolemanrangaistusta vastustavaan adressiin oli kerätty yli 120.000 allekirjoitusta. Nuortasavaltalaisten liitto "pyrkii kaikissa kansankerroksissa lujittamaan ja syventämään yhteiskunnallisen oikeudenmukaisuuden periaatetta" sekä "uudistamaan yleistä poliittista ajattelua kulttuuriystävällisessä hengessä"; se "vaatii poikkeuslakien kumoamista ja kaikille vapautta tasavaltaisen valtiosäännön puitteissa harjoittaa rakentavaa vaikutusta kansalaismielipiteeseen ja valtiovaltaan, sotilaallisesti järjestettyjen poliittisten joukkojen kieltämistä", jne. Vapaamielinen Ylioppilasyhdistys menee sellaiseen äärimmäisyyteen, että se "ajaa hedelmällisiä suhteita naapurimaihin" — toteaa ohranaraportti — ollenkaan ajattelematta, että Suomen naapurina on myöskin Sovettiliitto, josta "ei saa puhua muuten kuin hammasta purren", kuten termi kuuluu. Saman järjestön lehti ilmoittaa lisäksi edustavansa "yhteiskunnallista ja ratsionalistista ajattelutapaa, ajatuksenvapautta, sosiaalista oikeudenmukaisuutta ja selkeää ja todellisuuspohjaista kirjallisuutta ja taidetta."

Oli selvää, ettei tämä — salaisen poliisin kannalta katsoen — voinut olla muuta kuin moskovalaisten kommunistien salaliitto! Sillä voisiko "säädyllinen" ihminen Suomessa pyrkiä sanan-, paino- ja tutkimisvapauden säilyttämiseen tai "uudistamaan yleistä poliittista ajattelua kulttuuriystävällisessä hengessä". Entäs hedelmälliset suhteet naapurimaihin — sehän on selvä Moskovan tunnus! Sehän on suoraan kopioitu Litvinovin puheesta!

Näin yritti salainen poliisi todistaa, että kaikkien noin ajattelevien on oltava kommunisteja tai "moskovalaisten kommunistien apureita".

Mutta vakavasti puhuen: poliisin mainitsemilla järjestöillä on todella jotakin yhteistä. **Ne eivät ole fasistisia järjestöjä.** Useammat niistä haluavat omalla tavallaan jopa taistella fasismia vastaankin. Siinä on niiden rikos. Suoranaisesti lapualaisten asioilla liikkuen leimaa ohrana kaikki fasisteille epämieluisat ainekset Moskovan asiamiehiksi — temppu, jolla Suomessa niin monta kertaa ennen on demokraattisen oppositsion suu tukittu. **Pääministeri Kivimäki** piti tätä poliisi-"asiantuntijoidensa" salaista asiakirjaa vielä taskussaan. Mutta se julkaistiin sattumalta ja ennenaikaisesti lehdissä. "Asiantuntijalausunnon" piti olla pommina, joka sopivalla hetkellä heitettäisiin maan demokraattisia aineksia vastaan, aseena, jolla peloteltaisiin fasismin vastustajia (erikoisesti hallituspuolueen riveissä) ja tuettaisiin Kivimäen hallituksen horjuvaa arvovaltaa. Mutta tämä ase osoittautuikin bumerangiksi, joka palatessaan iski itse hallitusta ja sen ohranamiehiä otsaan.

Vaikutuksen tehoamiseksi oli tähän poliisiraporttiin otettu kaikkien siinä mainittujen järjestöjen toimihenkilöiden nimet. Maa sai nähdä, että "kommunistien agentteja" ovat ei vain etevimmät tiedemiehet, parhaimmat kirjailijat (etunenässä kirjailija Sillanpää, joka v. 1936 suoritetussa kirjallisuuden Nobel-palkinnon jaossa oli palkinnon saajan lähin kilpailija), lukuisa joukko maalaisliiton, edistyspuolueen ja ruotsalaisen puolueen kansanedustajia, toimittajia ja muita toimihenkilöitä, vaan että näihin "kommunismin apureihin" kuuluvat myös itse Kivimäen hallituksen maatalousministeri ja sosialiministerin puoliso! Tiukalle pantuna tunnusti valtiollinen poliisi lopulta, että asiakirjan oli tilannut itse pääministeri Kivimäki ja että sitä oli jo käytetty ainehistona suojeluskuntakursseilla. Mutta maatalousministerille ei asiakirjaa oltu näytetty. On selvää, että kunnianarvoisat porvarilliset ei-fasistiset piirit loukkaantuivat ja julmistuivat. Jopa hallituspuolueen, edistyspuolueen lehti puhui ohranasta "mätäpaiseena", joka on puhkaistava. Selvää on, ettei tämä lehti sanallakaan maininnut ohranan lukuisista työväenliikkeen toimitsijoita kohtaan suorittamista rikoksista, kuten esim. tov. Antikaisen jutun todistajain Lydia Raskin ja Lauri Lagerbomin salamurhista jne.

Ja kuitenkaan ei hallitus aikonut erota: julkisesti tuli se eduskuntaan puolustamaan kolmea kaikkein taantumuksellisimmista lakiehdotuksistaan, jotka kaikki olivat tähdätyt demokratian supistamiseen. Näiden lakiehdotusten mukaan voitaisiin kuka tahansa ei-fasisti tuomita valtiopetoksesta korkeimpiin rangaistuksiin. Samalla esitti hallitus näin tuomituilta riistettäväksi kaikki poliittisten vankien oikeudet. Mutta kansan kiihtymys oli niin tuntuva, että tällä kertaa äänesti osa porvarillisistakin edustajista näitä lakeja vastaan. Täten sai hallitus yhdessä istunnossa kolminkertaisen epäluottamuslauseen. Vasta silloin katsoi herra Kivimäki parhaaksi erota, vaikka presidentti perustuslain vastaisesti kehoitti hallitusta jäämään paikoilleen.

Kivimäen taantumushallituksen kukistaminen oli epäilemättä fasisminvastaisen liikkeen vissi saavutus. Presidentti Svinhufvudin onnistui kuitenkin suurelta osalta tehdä tyhjäksi tämä demokraattisten voimien osittainenkin saavutus. Svinhufvud kieltäytyi hyväksymästä eduskunnan enemmistön luottamusta nauttivaa hallitusta, jossa sosialidemokraattinen puoluekin olisi mukana tai joka ainakin nojautuisi sosialidemokratian kannatukseen. Sen lisäksi vaati hän hallitukseen otettavaksi myös fasistisen kokoomuspuolueen edustajia. Niin tehtiinkin: hallitus muodostettiin maalaisliiton, kokoomuspuolueen ja edistyspuolueen edustajista. Demokraattisilla aineksilla eri puolueissa on vielä niin vähän luottamusta omiin voimiinsa, että he joko suostuivat antamaan kannatuksensa uudelle "presidentinhallitukselle" tai sitä ainakin vaitiollen sietämään. Niin menetteli myöskin sosialidemokraattinen puolue siitä huolimatta, että juuri sitä vastaan oli tähdätty presidentin epädemokraattinen ja perustuslain kanssa ristiriidassa oleva menettely.

Eduskunnan enemmistö asetti sentään erikoisen komitean tutkimaan salaisen poliittisen poliisin menettelytapoja ja hylkäsi lakiesityksen, jonka mukaan poliittisesta poliisista tehtäisiin vakituinen valtion laitos. Molemmilla näillä toimenpiteillä oli kuitenkin vain demonstratiivinen merkitys. Asetetun tutkijakomitean kokoonpano ei oikeuta odottamaan siltä mitään käytännöllisiä tuloksia. Ettei valtiollista poliisia hyväksytty vakinaiseksi valtionlaitokseksi, ei myös paljoa merkitse, sillä tämä "valtio valtiossa" on kuluneet 18 vuotta voinut erinomaisesti, vaikka se muodollisesti onkin vain "ylimääräinen" valtiolaitos. Silti on tietysti eduskunnan enemmistön suhtautuminen poliittiseen poliisiin pantava merkille ilmauksena demokraattisten voimien vissistä aktivisoitumisesta.

Siihen, että eduskunnan enemmistö sentään mukisematta nieli uuden Kallion kokoomushallituksen, jossa sotaministerin ja sisäministerin salkut ovat pahamaineisen kokoomuspuolueen edustajain käsissä, oli epäilemättä vaikuttamassa sekin seikka, että eräät uuden hallituksen ministereistä tiedetään lapualaisten vastustajiksi. Muuten aika vanhoillinen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeri Lahdensuo ei vielä liene unohtanut, miten lapualaiset aikoinaan yrittivät väkivalloin kaapata hänet käsiinsä, niin että vain aseellinen vastarinta pelasti hänet. Hitleriläisystävällinen ent. ulkoministeri Hackzell ei myöskään tullut uuteen hallitukseen. Täten on uusi hallitus oikein mikroskoopilla katsoen kenties hivenen verran vasemmalla Kivimäen hallituksesta, vaikka presidentin vaatimuksesta mm. ent. sisäministeri Puhakka jäi paikoilleen.

Toisena syynä, miksi uusi hallitus ei muodostamistavastaan huolimatta kohdannut vastarintaa eduskunnassa, on se, että helmikuussa tapahtuvissa presidentinvaaleissa toivovat ei-lapualaiset ainekset voivansa vaihtaa Svinhufvudin tilalle uuden miehen. Presidentinvaihdoksen yhteydessä arvellaan voitavan saada maalle parlamenttaarinen hallitus ja että syksyinen hallitus siis on väliaikainen. Tällaiset mielialat osoittavat vielä kerran, miten suuresti Suomen porvarilliset demokraatit (ja oikeistososialidemokraatit) pelkäävät omaa varjoaankin. Juuri presidentinvaaleja silmälläpitäen olisi ollut tärkeätä, että presidentin suorittamaan perustuslain loukkaukseen olisi voimalla vastattu. Presidentin demokraattiselle järjestykselle heittämän taisteluhaasteen vastaanottaminen eduskunnan tai edes sen joidenkin ryhmien taholta olisi selvemmin kuin monen kuukauden agitationi (mikä lisäksi täytyy suorittaa kivimäkeläisten poikkeuslakien alla) osoittanut mitä laajimmille kansanjoukoille, miten suuresta merkityksestä esillä oleva presidentinvaali todella on, olisi vakuuttanut joukot siitä, että vaalien on muodostuttava vakavaksi taisteluksi fasismin ja demokratian voimien välillä.

Täydellä selvyydellä on tämän kysymyksen asettanut Suomen Kommunistinen puolue. Se osoittaa, että presidentinvaaleilla tällä kertaa on suunnaton merkitys Suomen kohtaloille. Uuden presidentin valtakautena voi tapahtua suuria tapahtumia. Fasismin vaara Suomessa on niin suuri ja hitleriläisen fasismin taholta Suomen fasisteja yllytetään ja avustetaan niin, että piankin voi olla kysymys uudesta fasistisesta kaappausyrityksestä. Fasististen maiden sotaprovokatsioiden politiikka on johtanut sellaisen kansainvälisen tilanteen jännittyneisyyteen, että uuden maailmansodan räjähdys voi seurata milloin tahansa, ellei rauhaa rakastavien kansojen onnistu tätä räjähdystä estää. Tällaisessa tilanteessa on mitä suurimmasta merkityksestä, millaisen miehen käsissä on Suomen presidentin valta, joka laajuudessaan ylittää useimpien perinnöllisten kuninkaiden vallan. Svinhufvudin tai valkokaartilaiskenraali Mannerheimin tapainen taantumuspresidentti voisi johtaa maan ja kansan tuhoon, osoittaa kaikkea apua fasistisille kaappausmiehille ja tuottaa arvaamatonta turmiota Suomen kansalle. Taantumuspresidentin turvin jatkettaisiin ja kiristettäisiin maan työläisten ja talonpoikain hillitöntä riistämistä vientiteollisuuskapitalistien ja pankkiherrojen hyväksi.

Tämän huomioon ottaen onkin SKP kutsunut työtätekeviä ponnistamaan kaikki voimansa taantumuspresidentin valinnan estämiseksi. Sitä varten on tuettava sellaisia ehdokkaita, jotka edes jossain määrin voisivat ehkäistä fasistien suunnitelmien toteuttamista. Yksi tällaisista jo julkisuudessakin mainituista ehdokkaista on sosialidemokraattisen puolueen **johtaja** Väinö Tanner ja toinen on ent. presidentti Ståhlberg, jonka lapualaiset v. 1930 ottivat kiinni Helsingissä ja veivät Suomen itärajalle.

SKP tietää erittäin hyvin, että vallankumouksellinen työväestö vain äärimmäisen vastenmielisesti tulee kannattamaan Tannerin tapaisen oikeistososialidemokraatin valitsemista, jonka politiikka on ollut työväen etujen vastaista ja joka alituisesti vastustaa kaikkia SKP:n ponnistuksia työtätekevien kaikkien voimien yhdistämiseksi taisteluun fasismia vastaan. Mutta Tannerkin on omaa oikeistososialidemokraattista kantaansa ajaessaan pakosta joutunut ristiriitaan kokoomuspuolueen ja lapualaisten kanssa, jotka haluavat hävittää myöskin sosialidemokraattisen puolueen. **Fasistisen taantumuksen lyömiseksi** kutsuu SKP jokaista työläistä osallistumaan presidentinvaaliin ja äänestämään sellaisia valitsijamiehiä, jotka voivat valita Tannerin tai jonkun porvarillisen demokraatin presidentiksi. On selvää, että edessä olevien presidentinvaalien boikottaminen työläisten taholta hyödyttäisi taantumusta eikä auttaisi fasisminvastaisen taistelun, vaan fasismin asiaa.

Niidenkin puolueiden, jotka tukevat jonkun porvarillisen demokratian kannattajan ehdokkuutta, valitsijamiesehdokkaissa on henkilöitä, joihin ei voi luottaa, erikoisesti hetkellä, jolloin fasistien taholta heitä kohtaan osoitetaan terrorisoivaa painostusta. Selvänä esimerkkinä tästä olivat presidentinvaalit v. 1931. Silloin esiintyi maalaisliitto vaaliagitatsionissaan Ståhlbergin ehdokkuuden puolesta, mutta presidenttiä valittaessa sen valitsijamiehet pelästyivät kokoontuneen lapualaisjoukon uhkauksia ja äänestivät lapualaisten ehdokkaan Svinhufvudin puolesta, joka tulikin valittua presidentiksi. Fasistinen porvaristo olisi nytkin halukas toistamaan tämän väkivallan valitsijamiehiä kohtaan. Siksi on erittäin tärkeätä, että valitsijamiehiksi valitaan vain tarpeeksi lujia ja rohkeita henkilöitä, jotka eivät fasistien uhkauksia pelästy. Siksi kehoittaa Suomen Kommunistinen puolue kaikkia työtätekeviä erikoiseen valppauteen vaaleissa, niin että heidän äänillään valittaisiin vain sellaisia valitsijamiehiä, jotka eivät minkäänlaisten uhkausten eikä minkäänlaisten houkutusten edessä suoraan sen enempää kuin välillisestikään avustaisi Svinhufvudin, Mannerheimin tai jonkun muun fasistisen taantumuksen apurin valituksi tulemista.

Vallankumoukselliset työläiset tahtovat jo nyt, ennen presidentinvaaleja, vaikuttaa siihen suuntaan, että kaikki ei-fasistiset voimat yhdistettäisiin fasistista taantumusta vastaan. Eri puolueissa olevat demokraattiset ainekset vetävät viime ajan tapauksista johtopäätökset, ennenkaikkea sen johtopäätöksen, että asiaansa voi puolustaa vain **taistelemalla** sen puolesta. Ne, jotka vaieten myöntyvät jokaiseen fasistisen taantumuksen etenemiseen voivat jonakin "kauniina" päivänä havaita olevansa "Jäämeren keskitysleirillä linnunsontaa keräämässä", millä fasistinen pappi ja kansanedustaja Simojoki Suomen porvarillisia demokraatteja jo uhkasi.

Suomen vallankumouksellinen työväestö tekee presidentinvaaleissakin kaikkensa fasistien suunnitelmien murskaamiseksi. Se on täysin tietoinen, että se tällöin taistelee yhtä hyvin oman luokkansa kuin koko Suomen kansan menestyksen ja edistyksen puolesta.

1) Kts. SKP:n VI puol. kok. päät. lauselm. "Kommunistitsheskij Internatsional".

1) SAK:n jäsenmäärä on nyt jo 50.000.

Ei vertaa heille voi löytää toista . . .

(RUNOELMA ESPANJASTA)

Aamuaurinko paahtaa ja lämmittää,
heinät tuulessa hiljalleen huojuu.
Aamukaste viel' lehdillä kimmeltää
vesi purossa välkkyen kuohuu.

Vaari Kuzman tarhassaan puuhailee
tumma partansa rinnalla heiluu.
On ikää jo kuusikymmentä,
mutta työ käy hältä viel' reiluun.
Vaari Kuzman tarhassaan puuhailee
ja hymyillen poikiaan muistaa:
"He varmaan nyt aseistaan ampuen
monet fasistit maahan suistaa.
Minä ylpeilen heistä, koko joukosta teistä,
jotka puollatte vapautta maassa.
Ei vertaa heille voi löytää toista,
he työssä on kunniakkaassa."

* * *

Aamuaurinko paahtaa ja kimmeltää
sen välkkeessä pistimet kiiltää
Sauhu auringon valonkin himmentää
kuulat ilkkuen ilmassa viiltää.
Joukko hurttain kylähän ammuskelee
missä lapset ja vanhus vakaa
kera äitien omiaan odottelee...
Toivoin: "Pelastus viel' ehk' tapaa.
Näet kostoksi siitä, et miehet ei
kylän jäänehet rosvojen "turvaan"
(luokse raatajajoukkojen tie heidän vei),
ovat fasistit käyneet tehtävään kurjaan.
Eipä huvitus hurttain kestää saa
kovin kauan, ja sen hinta ei ole halpa.
Jo kapseesta kavioin tömisee maa,
Jo heiluvi toinenkin kalpa.
Isät, veljet puolesta taistelee näin
vapautensa, kalleimpainsa.
Monen fasistimiekkosen silpoen näin
rosvot häätävät konnuiltansa.

* * *

Vaari Kuzman portilla seisoskelee
ja ilme on kasvoilla vakaa
"Miten taistossa kävi, kuka voittanut lie?
Ehkä poikani kuolleena makaa..."
Kuluu hetki ja vanhus kuulla saa,
mitä poikansa toinen haastaa.
Hän totuuden kertoo vaik' tietää sen,
miten vanhuksen sydäntä raastaa:
"Veli urhea, veli kultainen,
Hän taistossa kaatunut on.
Hän urheast' taisteli, ryntäsi päin,
nyt matkansa päättynyt on.
Vanhuksen kasvot vavahtavat,
kyynel kirkas poskelle haipuu.
Mutta hetken vaan, pian suoristuu,
kohta äänensä päättävä kaikuu:

"Kuulkaa sanaani veljet,
sen teille mä vannon ja takaan,
että taistelen siksi kuin Espanjan maa
fasisteista, noist' rosvoista on vapaa".
Näin lausui vanhus ja satuloimaan
lähti hevostaan, ratsua hurjaa.
"Nyt miekka ja kivääri antakaa,
lähden lyömähän rosvoa kurjaa.
Ja eukkoni, heitähän itkusi pois,
mä, kotia palaan vielä.
Kuka raivoa ilman istua vois
kun poikansa kuollut on siellä".
Pian hän ratsunsa selässä on
soturien keskellä oivain.
Muoto vakaa, ryhti moitteeton
miekkaansa kupeellaan hoivain.
Eteenpäin joukko nyt kulkunsa saa,
pölypilvi maantien peittää.
Kuzman eukolleen kättänsä heilauttaa
ja säkeniä silmänsä heittää.

Kirjoittanut J. RUGOJEV.

VIIME TIEDOT

Kiivaita taisteluja etelä-Espanjassa

Lontoo, 13 tammik. (TASS). Gibraltarista saapuneiden tietojen mukaan Malagan pommituksen aikana kapinalliset ovat ruhjoneet Englannin konsulivirastion rakennusta ja hävittäneet sairaalarakennuksen. Kaikki sairaat ovat tuhoutuneet. Samanaikaisesti, kun kapinalliset pommittivat Malagaa ilmasta ja sotalaivoista, he yrittivät käydä hyökkäykseen Esteponan rintamalla (Malagasta lounaaseen), mutta kohtasivat kiivaan vastarinnan ja kääntyivät päällystönsä puoleen pyynnöllä saada lisäjoukkoja. Eilen kapinallisten upseerit La Lineassa (lähellä Gibraltaria) kiersivät kaikki kaupungin talot etsien ihmisiä, joita olisi voinut lähettää rintamalle. Täten Esteponan suuntaan lähetettiin 1.500 miestä. Kapinallisten toimia Esteponan rintamalla johtavat italialaiset.

Malagan pommituksen jälkeen kapinallisten risteilijät "Almirante Servera" ja "Kanarias" ryhtyivät ajamaan takaa hallitukselle kuuluvaa laivaa "Aralarmendi", joka oli matkalla Malagaan, tuoden elintarpeita Santanderista. Pyrkien pelastautumaan takaa-ajolta, höyrylaiva joutui matalikolle Torremolinosissa (lähellä Malagaa).

* * *

Lontoo, 13 tammik. (TASS). Tietotoimisto Reuterin tietojen mukaan kapinalliset heittivät tänään kaikki käytettävissään olevat sotajoukot La Lineasta ja San Rocista (Gibraltarista pohjoiseen) Estaponan rintamalle, jossa he arvelevat kohtaavansa kiihkeän vastarinnan hyökkäykselleen Malagaan. Lisäjoukkojen siirtämistä varten kapinalliset ovat mobilisoineet kaikki autobussit, kuorma- ja henkilöautot. Eräässä tiedonannossa osoitetaan, että hallituksen sotajoukot ovat tehneet voimakkaan vastahyökkäyksen Estaponasta ja etenevät kapinallisten valtaamalla alueella.

Viime yönä tuotiin Ceutasta Algecirasiin yli 300 kenttätykkiä. Saatujen tietojen mukaan nämä tykit on valmistettu ulkomailla.

Madridin rintamalta

Paris, 14 tammik. (TASS). Espanjasta saapuneiden tietojen mukaan Madridin rintamalla on sankka sumu vaikeuttanut sotatoimia, varsinkin lentovoimien toimintaa. Kuitenkin ovat tasavaltalaisten ryntäysjoukkolaiset tehneet useita rohkeita ulosryntäyksiä.

Saksalaisten sotalaivojen merirosvous Espanjan rannikolla

LONTOO, 13 tammik. (TASS). Kuten tietotoimisto Reuterin Santanderissa oleva kirjeenvaihtaja tiedoittaa, saksalaisen risteilijän "Königsbergin" komentaja on lähettänyt Santanderin kuvernöörille telegrammin, jossa hän osoittaa, että hän laskee Lastresin satamassa lähellä Gijonia maihin espanjalaisen höyrylaivan "Martha Unkerin" miehistön ja kapteenin. Kuten tunnettua, risteilijä "Königsberg" anasti höyrylaivan "Martha Unkerin" tammikuun 3 päivänä ja vei sen mukanaan. Santanderin kuvernööri on vastannut, että miehistön palauttaminen ei muuta sitä tosiasiaa, että höyrylaivan "Martha Unkerin" anastaminen on rikoksellinen teko. Kuvernööri vaati höyrylaivan palauttamista, sillä se on Espanjan laillisen hallituksen omaisuutta. Tähän telegrammiin ei "Königsberg" ole vastannut.

BILBAO, 13 tammik. (TASS). Saksalainen risteilijä "Königsberg" on laskenut maihin lähellä Lastresin kylää Gijonista itään, Espanjan hallituksen höyrylaivan "Martha Unkerin" miehistön, jonka mainittu risteilijä joku aika sitten pidätti Espanjan vesillä.

Kapinalliset mobilisoivat uutta sotaväkeä

LONTOO, 13 tammik. (TASS). Tietotoimisto Reuterin kirjeenvaihtaja, joka on kapinallisten alueella Avilassa, tiedoittaa, että kapinallisten päällystö on antanut uuden prikaasin kaikkien v. 1915 viimeisellä neljänneksellä syntyneiden sekä v. 1936 kutsuntaan sisältyneiden, mutta kutsunnassa kelvottomiksi todettujen mobilisoimisesta.

Pakolaisuus kapinallisten armeijassa

BILBAO, 13 tammik. (TASS). Kapinallisten leiristä La Corunasta (Galicia) saapuneiden pakolaisten sanojen mukaan jalkaväkirykmentin sotilaat ovat yrittäneet nostattaa kapinaa, mutta vakoilun seurauksena tämä yritys tuli paljastetuksi. Kaikki sotilaat, joita epäiltiin kapinan valmistelusta, on ammuttu ilman tutkimusta ja oikeudenkäyntiä. Logronon kaupungissa on sotilaiden keskuudessa suurta tyytymättömyyttä. "Kärsimättömyydellä — lausuvat pakolaiset — me odotamme tasavaltalaisten sotajoukkojen hyökkäystä, sillä hyökkäyksen aikana on helpompi lähteä pakoon".

Malagan pommitus

PARIS, 13 tammik. (TASS). Samanaikaisesti, kun Malagaa pommitti kaksi kapinallisten risteilijää, 6 fasistista lentokonetta pudotti kaupunkiin noin 100 sytytyspommia.

Uhrien lukumäärä nousee 300 kuolleeseen ja yli tuhanteen haavoittuneeseen.

Karelien rahvahan iskustvu

Vsesojuznoin radio festivaljan avavundal, Karjalan rahvahan iskustvu pidi enzimäizen i suuren egzuamenan, meijän muan rahvahan iez.

Karjalan rahvahan narodnoi iskustvu tshomannu jovennu liityi yhteh, yhtehizeh kukkijah mnogonatsionaljnoin sovetskoin sojuusan iskustvah.

Karjalan rahvas jälles oktjabrskoidu revoljutsiedu jo zavodiu kazvua i rubei andamah omua iskustvua, natsionaljnoidu formua myöten i sotsialistitsheskoidu soderzhaaniedu myöten. Karjalan rahvas yhtes toizien natsionaljnostiloin kera pajattua omua ozua, oman muan pobiedoi. Niilöis pajolois kuuluu, vesselys kudaman andoi rahvahal muudroi tov. Stalin.

Nämät pajot eulla endizen moizet kudamie pajatettih enne tuotat i diedjat. Endizis pajolois kuului ainos kurjus i igävys.

Nygöizis pajolois kuuluv ainos ihastus, oza i stremleenie vie parembah elaigah. Tshomannu kukannu kukkiu Karelien iskustvu. Pienes krushkas kazvoi respublikanskoi simfonitsheskoi orkestru, kudai sai hyvän otshenkan ezmäizes vsesojuznois radiofestivaljas. Mugai ei ammuine tshentraljnoin domkuljturan hora, kudain sai hyvän otshenkan enzimäizel vsesojuznoil olimpiadal.

Uudeh luaduh rubei pajattamah endine Kareljskoi kandeleh. Kandeleh orkesteri oli premiruittu enzimäizel vsesojuznoil radiofestivaljan, ei ammui uvvessah vyistuppi suurien uspiehoinke Moskovas i Leningruadas. Kazvettih tiatrat, kui venjalaine, a mugai, natsionaljnoi, kudamat tuldih lujikse kolektivoikse.

Lujenou i kazvau hudozheslvennoi samodjeateljnosti; krasnoarmeiskoi, kolhozniekoin i ruadajien, kudamat poljzuijahas suuril uspeehoil. Petrovskoin kolhozniekoin hora, lyzhnoin fuabrikan hora, ekstrentitsheskoi orkesteri Kondupohjan bumazhnoin fuabrikan i horat, ansabljat toisien moizien kolektiivoin uspehoinke kazvetah.

Tantsovaljnoid grupat, Kondupohjan, Sorokan, Petrozavodskoin garnizonan, i otdeljnoit ispolniteljat, pajattajat, soittajat, suarnan sanelijat, kai hyö prosluavitah omua muadu omil pajoloil.

Hudozhestvennois samodjejatjeljnostis — täs zolotois iskustvan fondas kazvettih prekrasnoit kolektiivat, kudamat propagandiruijah Karjalan kulturua, ei yhtes vai Karjalan sydämes, a dazhe kaikie muadu myöten. Meijän muan rahvahan iskustval on annettu kai usloviet hänen leviemizel. Meijän muan rahvahan iskustvu on okruzhittu suurel ljuboval i vnimaniel. Se poljzuitsheh leviel potdershkal i avul pravitjeljslvennoin i partiinoloin organizatsieloin puoles i suurel potdershkal i avul kaikis suurimas sovetskoin kuljturas — Leninin linnan kuljtuuraspäi.

Kareljskoin iskustvan ruadajat suuresti blagodaritah Leningradskoloin iskustvan ruadajie kudamat ylen ajäl avutettih razvivaija meijän iskustvua. Osobennoit blagodarstvennostit annetah meijän iskustvan ruadajat tov. Zhdanoval, kudain vnimatjeljno katshou Kareljskoin iskustvan kazvandua i avuttau sidä kui vai voibi.

Tov. Zhdanovan initsiatiivan mugah, lopul tädä kuudu Leningradas provodih Kareljskoin iskustvan dekuadu, kudain roihes enzimäine levei ozutus ei Karelien sydämes i kudain ozuttau omat dostizheniet.

Kareljskoin iskustvan dekuadu Leningruadas, se eule prostoi ajelus. Se dekuadu imeitshou suuren polititsheskoin znatshjenien. Se tulou olemah jarkoinnu demonstrantsiennu meijän tuloksis i Leninsko-Stalinskoin natsionaljnoin polittikan tuloksis. Hudozhestvennoie kolektiivat i otdjeljnoit ispolniteljat kudamat on valitut dekuadan utshastieh ihastuksis valmistutah sih i tshobi ozuttua Leninin linnal hudozhestvennoi meijän rahvahan tvortshestvu. Suuret i slavnoit sotsializman pobiedat, kudamat vdohnohljaijah miljonoi i kazvatetah heidu tvortsheskoil entuziazmal. Anna kukkiu rahvahan iskustvu i anna raviembah kuuluu hänen pajot suureh vozhdjah nishkoi, — muudroi Stalinih nishkoi.

Venjankieljes kiändänyh **P. Kirjanov.**



KUVASSA: kanteleorkesterin esityksiin osallistuva NATASHA KONDRATJEVA esittää karjalaista tanssia "tanssi pärevalossa".

Foto — J. Roskin.

Kui minä provodin perepisuitshustus

(Hrisanovan Aleksandra Nikolajevnan raskuasu)

* * *

Kuulduo naseleenien perepisuithukses i schotshiekkoin valitshemizes minä itshe annoin zhelaanien ruveta schotshiekakse, katshoin itshen sposobnoikse sih.

Ylen hyvin toimitin tämän voprosan vuazhnostin sikse annoin kai min vai olin voinuh tämän hyväkse. Suaduo instruktsien naseleenien perepisis minä ylen tarkkah sen prorabaativaitshin. Prorabotaitshin muga, shto djoga instruktsien punktu oli selvy.

Vuotin päivyä konzu zavodivui perepisuitshus kui mittuistu lieno suurdu pruazhnikkua.

Ylen suuren otvetstvennostin minä tshusvuitshin täs dielos. Kävyin yksil kvotieroil viizin kieroin, shtobi djogaistu kirdjutettavua tavottua kois itshiedäh i kyzyö hänel itshel kaikkih voprossoih vastavukset. Jesli en suanuh kirdjutettavua kois kävyin sinne kus häi ruadoi. A tämän ruavon itogakse sain, kui ozutti kontroljnoi proverkku, shto minun utshastkol ei diänyh kirdjuttamatta ni yksi hengi, hotj oli suuri rahvahan kävelyz. Kirdjutin kaikkie 229 hengie. Minä boleitshin en vai omaz no i toizien utshastkois. Nähtyö toizien ruates ei instruktsien mugah mie objavljoitshin perepisnoih punktah, shtobi voidais aiganah popruavie oshipkat.

En voi sanoil sanuo mittuine oli naseleenien otnosheenie. Naseleenie ylen äijäl avutti minun ruaduo. Naseleenien otnoshenien hyvin kuvuau se primieru, shto djoga talois pandih samovuaru ilizhe murginu.

Ozattomat rodivuttih ozakkahikse

(Vieljärven "Kirov" nimizen kolhozan kolhoznitsan **Marfa Piminovnan Zaharovan** raskuasu)

Köyhäs perehes rodivuin minä — sanou Marfa Piminovna. Tuatal oli ynnäh kuuzi lastu. Ei häi voinuh meidy kazvattua muga kui pidänys. Köyhy eloz andoi i minulleni silloi tiediä itshen. Djo kolmitoistu vuodizennu djouvuin minä, opastuksen tilas, katshomah vierahie lapsie. Katshomatta djygieh ruadoh minul maksettih 5 rubljua kezäs, da luaittih kengät. Kaksikymmen vuodizennu menin miehel, ei ni tiäl kohennuh minun polozhenie, sikse kui tulin tozhe köyhäh pereheh. Miehel olles ruavoin papil Nikitinal, kudai mittuizis lieno vahnois velgois ruavututti poshti maksutta. Ruavoin papil hevonke, vein höshtetty, a päiväkse suain kymmene kopeikkua. Täs voi djo katshuo mittuine oli endine eloz.

Toistu minun eloz on nygöi, katshomatta sih shto minul on 8 lastu, a meidy on kaksi ruadajua, myö elämmö hyvin. En minä voinuh enne duumaija moizes zakonas kui meil annettih. Sen zakonan mugah meil gosudarstvu andoi 4.000 rubljua, shtobi avuttua kazvattua minun lapsie. Ei olluh minun elokses toistu moistu vuottu kui vuozi 1936.

Toizenmoine eloz on nygöi minul i minun lapsil, jesli minä en voinuh opastuo dazhe kirdjuttamah omua nimie, kui minun lapsis opastuu djo viizi.

Vasja opastuu kaheksannes kluasas, Misha opastuu sedjmois, Vanja opastuu nelljändes, Miina i Polja opassutah enzimäizes kluassas.

Voijah minun lapset käyvä nygöi shkolah on heil hyvät kengät djallas. On heil paljtot piäl. Minä omil silmil näen kui kazvetah minun lapset, heil i minul on ylen hyvä, ozakas eloz.

Minä ei voi sanuo sanoil moistu blogodornostie, mittuine pidäiz andua meijän izäl, meijän armahal tov. Stalinil Konstitutzies i zakonas suuri perehisien avuttamizes.

Todennäköinen sää tänään

Koko Karjalassa kauttaaltaan pilvistä, ajoittain sateita. Lämpömäärä yöllä — 8°—13° ja päivällä — 5°—10°. Kohtalainen luoteistuuli. Pohjoisessa lumipyryjä.

Kulttuurin Tieteellinen Tutkimusinstituutti

Näinä päivinä teki Karjalan Sovnarkom päätöksen Karjalan Tieteellisen Tutkimusinstituutin uudistamisesta.

Vuoteen 1937 saakka oli instituutti monikomplektinen tieteellinen tutkimuslaitos, joka tutki kaikkia kulttuurin, ekonomiikan ja luontaisten tuotantovoimien pääkysymyksiä Karjalassa. Tällainen monipuolinen erilaisia tieteen haaroja käsittävä toiminta hajoitti instituutin voimia, eikä antanut sille mahdollisuutta keskittää kaikkia sen mahdollisuuksia karjalaisen kulttuurin kysymyksiin sekä sen työ muodostui rinnakkaiseksi monien muiden tieteellisten laitosten työn kanssa. Lähtien tästä ja ottaen huomioon karjalaisen kulttuurin, erikoisesti kielen, Karjalan historian, kansan luomistyön tutkimisen välttämättömyyden, Karjalan Sovnarkom päättikin uudistaa Tieteellisen Tutkimusinstituutin Kulttuurin Tieteelliseksi Tutkimusinstituutiksi. Instituutin maatalousosasto ja agronoominen laboratorio luovutetaan Maa-asiain kansankomissariaatin koeasemalle, johon tulee keskittymään kaikki maataloudellinen tieteellinen työ.

Keskustelussa päätöksen johdosta TASSin kirjeenvaihtajan kanssa instituutin tirehtööri tov. Nikandrov ilmoitti:

— Sovnarkomin päätös instituutin muuttamisesta Kulttuurin Tieteelliseksi Tutkimusinstituutiksi on kirkas todistus puolueen ja hallituksen osoittamasta huomiosta Karjalan kansan kulttuurin tutkimiseen.

Sovnarkomin päätöksen mukaisesti tulee instituuttimme käsittelemään yksinomaan linkvistiikan (oppi kielestä), historian, folkloorin, etnografian ja arkeologian kysymyksiä. Tällainen työn suunta antaa instituutillemme mahdollisuuden kohottaa Karjalan kulttuurin tutkimisen tarpeelliselle tasolle.

Instituutin työohjelma vuodeksi 1937 vastaa pääpiirteissään Sovnarkomin päätöksessä esitettyjä tehtäviä. Instituutin temaattisesta plaanista me olemme jo ilmoittaneet. Siksi jääkin vain sanottavaksi, että ne huomattavat määrärahat ja tieteellisten työntekijäin täydennys luovat sangen suotuisat olosuhteet tieteellisen työn jatkuvaa kehittämistä varten.

Meidän pääryhmämme — linkvistinen, folkloori ja historiallinen — ovat täytetyt tieteellisillä voimilla. Niiden lisäksi osallistuu näiden, samoinkuin etnografisen ja arkeologisen ryhmien työhön leningradilaisia ja moskovalaisia tieteellisiä työntekijöitä. Kuitenkaan ei silti instituutti ole kaaderikysymystä kokonaan saanut ratkaistuksi ja siinä suhteessa pitää sitä avustaa.

Tasavallan rajoneissa me nyttemmin laajennamme instituutin tieteellisten työntekijäin-kirjeenvaihtajain verkostoa ja suoritamme toimenpiteitä vetääksemme instituutin työhön meille hyödyllisiä henkilöitä.

Kuten kaikesta tästä näkyy, laajentaa Sovnarkomin päätös huomattavalla tavalla instituutin työtä Karjalan kansan monipuolisen kulttuurin tutkimisessa. (Karel-TASS).

Hyppymäki Petroskoihin

Tammikuun 10 päivänä saapui Petroskoihin Leningradista tunnettu hyppymäkien rakentaja insinööri *Meijer.* Tov. Meijer toi mukanaan hyppymäen piirustuksia, tarkasti paikan mihinkä se tullaan rakentamaan (Friedrick Engelsin kadun päähän).

Keskustelussa TASS'in kirjeenvaihtajan kanssa insinööri Meijer ilmoitti:

— Paikka hyppymäen rakentamista varten on hyvä. Mäen yleinen pituus tulee olemaan 92 metriä ja korkeus 37 metriä. Jos turvataan tarpeelliset rakennusaineet, saavat kaupungin fyyskulttuurnikot helmikuun 1 päivänä hyppymäen.

Karjalan Sovnarkomin fyyskulttuuri- ja urheilukomitea suorittaa kiireellisiä toimenpiteitä, jotta hyppymäen rakennustyöt voidaan aloittaa lähipäivinä. Ammattiliittojen on annettava sille tässä apua. (Karel-TASS).

Viestihiihto Petroskoissa

Kuluvan vuoden tammikuun 18 päivänä järjestetään yleiskarjalainen viestihiihto 31 kilometrin matkalla. Kilpailuun voivat osallistua Karjalan kaikki urheiluyhdistykset. Joukkueeseen kuuluu 7 henkilöä: 3 miestä, 2 naista, ja 1 ikämies (yli 35-vuotias) ja yksi poika (syntynyt vuonna 1917, 1918 tai myöhemmin). Lähtö tapahtuu Vapauden torilta täsmälleen kello 11 aamulla.

Hiihtomatka:

Ensimmäinen, 5 kilometrin etappi (miehille): Vapauden tori — sähköasema — Lososinan rantakatu — Volodarskin prospekti — Riihikatu — Anohinin katu — Peltokatu, Gyllingin katu — Zakamenskin poikkikatu — Lokakuun 25 päivän tori — Karl Marxin katu — Vapauden tori (viestin vaihto Vapauden torilla).

Toinen, 4 kilometrin etappi (miehille): Vapauden tori — Sovettisilta — Vyitegorskin katu — Volodarskin katu — Riihikatu — Anohinin katu — Gogolin katu — Friedrich Engelsin katu — Lokakuun 25 päivän tori — Karl Marxin katu — Vapauden tori (viestin vaihto).

Kolmas etappi (pojille): Vapauden tori — Sähköasema — Lososinan rantakatu — Volodarskin katu — Kalininin katu — Lososinajoen sillan yli puistoon — puistosta Karl Marxin kadulle = Vapauden tori (viestin vaihto).

Neljäs, 3 kilometrin etappi (naisille): sama matka kuin kolmannessa etapissa (pojille).

Viides, 3 kilometrin matka (ikämiehet): Vapauden tori — Karl Marxin katu — Sadovajakatu — Karl Liebknechtin bulevarbi — Nuortevan rantakatu — Karl Marxin katu — Vapauden tori (viestin vaihto).

Kuudes, 3 kilometrin etappi (naisille): sama kuin kolmannessa etapissa (pojille).

Seitsemäs, 10 kilometrin etappi (miehille): Vapauden tori — Karl Marxin katu — Friedrich Engelsin katu — Leninin katu — Toukokuun 1 päivän viertotie Neglinkajoen sillan yli pitkin Toukokuun 1 päivän viertotietä auto- ja tieteknikumille asti — takaisin Toukokuun 1 päivän viertotietä Neglinkajoen sillan yli pitkin Anohinin katua — Peltokatu — Gyllingin katu — Gogolinkatu — Friedrich Engelsin katu — Lokakuun 25 päivän tori — Karl Marxin katu — Vapauden tori.

Ilmoittautua voi vielä kilpailupäivänä.

Punaisen ristin työ rempallaan Koivuniemessä

Kun tarkastettiin Punaisen ristin perusjärjestön työ Koivuniemessä, niin tuli esiin kuva, joka näyttää mihin huolimattomuus ja taitamattomuus johtavat.

Nyt ovat asiapaperit ja jäsenmaksumerkit paperiin käärittyinä ja pölyn peitossa. Ei ole jäsenluetteloa, eikä tietoa, kuka on maksanut jäsenmaksunsa v:lta 1936, kuka ei.

Tämä johtuu siitä, että järjestön asiat on annettu lukutaidottoman henkilön huostaan. Tämän henkilön valinta tapahtui Punaisen ristin rajonikomitean edustajan (tov. Karjalainen) läsnäollessa. Eihän lukutaidoton ihminen voi kunnolla hoitaa järjestön asioita, koska hän ei saa selvää asiapapereista.

Punaisen ristin rajonikomitea on antanut asioiden olla itsevirtauksen varassa. Huolimattomuuden ja vastuuttomuuden takia on järjestön asiat joutuneet rempalleen.

Punaisen ristin rajonikomitean on pikaisesti ryhdyttävä toimenpiteisiin toiminnan uudelleen järjestämiseksi Punaisen ristin Koivuniemen järjestössä.

U. Autio.

Vastaavan toimittajan sijainen
A. VIHOLAINEN

SOVETTI-KARJALASTA

Tuotannollinen nousu Sorokan sahoilla

Sorokka, 14 (Karel-TASS). Puolueen Karjalan Aluekomitean kutsuun suorittaa taistelujärjestyksessä v. 1937 tehtävät, ovat Sorokan sahojen työläiset vastanneet uudella tuotannollisella nousulla ja sosialistisen kilpailun voimistuttamisella. Tällä hetkellä kilpailee jo yli 650 työläistä, joista 94 on tehnyt henkilökohtaisen sopimuksen. "Proletaari"-sahan stahanovilainen **Stepan Ogloblev** on sitoutunut täyttämään norminsa joka päivä 180 prosentilla.

Teräsvalurien esimerkin mukaan haastavat sorokkalaiset Kemin sahan sosialistiseen kilpailuun. Parastaikaa käsittelevät he sosialistisen kilpailun haastetta. Sen mukaan he aikovat täyttää vuosiplaaninsa Lokakuun vallankumouksen 20-vuotispäivään mennessä.

Metsätyöläinen Ugarov hakkaa 47 festmetriä päivässä

Prääsän lespromhoosin Kintaan mekanisoidulla punktilla kehittyy metsätyömestareita. Viime päivinä parhaiden stahanovilaisten riveihin on asettunut tov. **Ugarov.** Työskennellen apulaisensa **Jegor Trifonovin** kanssa hän päivittäin hakkaa 47 fm.

Sesongin alusta alkaen stahanovilainen Ugarov on hakannut 1.335 fm. puutavaraa.

Metsätyöläiset yhtyvät yleisliittolaiseen kilpailuun

Vuosi 1937 on maassamme tullut merkityksi sosialistisen kilpailun uudella mahtavalla nousulla.

Raskaan teollisuuden kansankomissaari tov. Ordzhonikidzen vetoomus ja puolueen Karjalan Aluekomitean päätös kilpailun voimistuttamisesta tasavallan teollisuudessa, löytävät elävää vastakaikua myöskin Karjalan metsätyömailla. Hakkaajat, ajajat, autonajajat ja traktoristit yhtyvät metsätyöläisten yleisliittolaiseen kilpailuun.

Vilkan mekanisoidulla punktilla yleisliittolaiseen kilpailuun ovat yhtyneet stahanovilaiset **Niilo Arola** ja **Edvard Haanpää,** jotka ovat sitoutuneet talvisesongin aikana ajamaan traktoreilla 40.000 festmetriä.

Prääsän lespromhoosin Kintaan mekanisoidun punktin traktoristi **Konstantinov** on yhtynyt metsätyöläisten ja traktoristien yleisliittolaiseen kilpailuun, sitoutuen sesongin aikana ajamaan 30.000 festmetriä, ja haastanut kilpailuun traktoristi Grigorjevin.

Kilpailuun on myöskin yhtynyt Kintaan punktin ja Prääsän rajonin paras metsätyöläinen **Maksim Bogdanovitsh Ivanov.**

Stalinilainen huolenpito ihmisestä

Puolueen ja hallituksen päätös teknikumien, rabfakien, aikuisten koulujen ja lastenkotien pedagoogiselle henkilökunnalle on herättänyt suurta nousua ja innostusta Petroskoin pedagoogien keskuudessa.

Metsäteknikumin opettajat käsittelivät päätöstä suuren innostuksen vallassa. Kaikki merkitsivät, että päätös on ilmaus puolueen ja hallituksen osoittamasta huolenpidosta ihmisistä, kaadereista sekä ilmaisivat kiitollisuuden ja rakkauden sanoja puolueen johtajalle tov. Stalinille.

Vastaukseksi puolueen ja hallituksen päätökseen, metsäteknikumin työntekijät sitoutuivat yhä kohottamaan opetuksen laatua sekä pedagoogien yleistä ja erikoista ammattitaitoa.

* * *

Suurella innostuksella ottivat Petroskoin lastenkodin kasvattajat vastaan puolueen ja hallituksen päätöksen lastenkodin työntekijäin palkan kohottamisesta.

Palavasti tervehtien päätöstä kasvattajat sitoutuivat korjaamaan vielä vallitsevat epäkohdat työssään ja saamaan aikaan, että kuluvan oppivuoden aikana kaikki lastenkodin kasvatit olisivat opiskelussa kiitettäviä. (Karel-TASS).

Traktorien remontti itsevirtauksen varassa

Soutjärvi, 14 (Karel-TASS). Tammikuun 12 päivänä laski kone-traktoriaseman remonttiverstas kaksi korjattua traktoria. Toisen näistä korjasi tov. **Zhukovin** prikaadi viidessä päivässä seitsemän asemesta. Tämä todistaa sitä, että remonttiverstaalla on kaikki mahdollisuudet remontteerata traktorit ja maatalouskaluston hallituksen osoittamassa määräajassa, mutta niiden korjaamista hidastuttaa KTA:n johtajain kankeus ja aloitteettomuus. Huolimatta siitä, että varoja varaosien ostoa varten on ollut ajoissa, kiiruhdettiin niitä hankkimaan vasta tammikuun 13 päivänä. Ammattitaitoisia työläisiä ei käytetä oikein. Niinpä esimerkiksi seitsemännen luokan seppä tov. **Kiironen** kuluttaa enemmän kuin puolet ajastaan kaikenlaisissa aputöissä, vaikkapa ne voisi hyvin tehdä alemmankin ammattiluokan työläinen.

Tirehtöörin sijainen tov. **Romanov** on tehnyt hyvin vähän puolue-joukkotyön kehittämiseksi.

Silliä Suman lahdessa

Sorokka, 14 (Karel-TASS). Viime päivinä on Suman lahteen alkanut saapua silliä. Kalaa pyytää 90 kalastajaa. Viremskiläiset kalastajat ovat jo yhdellä nuotanvedolla saaneet 15 sentneriä silliä. Rysällä ovat he saaneet kerralla 6 sentneriä.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja — 7-90. Vast. toimittajan sij. ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответств. редактор — 7-90. Зам. отв. редактора и отв. секретаря — 7-90. Зав. отделами — 7-23.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б). адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7. комн. № 304, тел. 517. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № В- 178 Заказ № 193 — Тираж 7278 экз.